

ATENCIÓN BOLIVIANOS: ESTO ES

CAIGUA

- COMENZARA EXPLOTACION DENTRO DE UN AÑO
- PRODUCCION INICIAL: 6.500 BARRILES POR DIA
- ESTA A 16 KILOMETROS AL ESTE DE VILLAMONTES
- LA STANDARD OIL FRACASO EXPLORANDO EN 1929
- TRABAJOS PERFORATORIOS DURARON 68 DIAS

hoy ESTUVO EN CAIGUA. (VER PAGS. 4 Y 5)

INFORMACION OFICIAL ALENTADORA

FUE SALVADA LA COSECHA DE ALGODON

VER PAG. 2



CIRCULACION NACIONAL

AÑO V La Paz, miércoles 9 de mayo de 1973 No. 1.459

EDICION DE 24 PAGINAS

PRECIO Bs. 1.-

MEDIDA DEL MININTERIOR

82 POLITICOS A LA JUSTICIA ORDINARIA

SERAN JUZGADOS "POR DELITOS CONTRA LA SEGURIDAD DEL ESTADO"

VER
PAG. 3



GRAN GESTO DE LOS ROLLING STONES

La estrella británica de rock, Mick Jagger del Rolling Stones, recibe el agradecimiento de Galo Plaza, Secretario General de la OEA, después de que el cantante presentó un cheque por 350.000 dólares para aliviar a las víctimas del terremoto de Nicaragua. Estos fondos, que fueron recogidos en conciertos de beneficencia en Los Angeles, California, serán distribuidos a través de la Fundación Panamericana de Desarrollo.



SALVARON LA COSECHA DE ALGODON EN SANTA CRUZ ALIVIARON EL DEFICIT DE BRACEROS

Fue salvada la cosecha de algodón y los planes dirigidos a aliviar el déficit de braceros han dado resultados positivos.

Tal lo que comprobó después de una inspección el Prefecto de Santa Cruz Walter Meschwits, quien señaló que la cosecha de ese producto industrial marcha normalmente.

Por su parte, el inspector general de las Fuerzas Armadas, Gral. Oscar

Quiroga Terán, quien por expresa comendación del Presidente de la República realizó una inspección en los campos algodoneos, expresó que los resultados obtenidos fueron óptimos alzando resultados que no se esperaba incidencia que se logró luego de la promulgación del Decreto de movilización general y emergencia nacional, decretado por el Gobierno para auxiliar la cosecha algodónera.



DONARON UTENSILIOS PARA UNA GUARDERIA INFANTIL

La Primera Dama de la Nación, Yolanda Prada de Banzer, recibió ayer un lote de utensilios, destinados a la guardería infantil que se construyó en Villa Los Andes, ubicada en la región de El Alto.

Correspondió al Encargado de Negocios de Israel Samuel Hadas, efectuar dicha donación para esa guardería infantil que llevará el nombre de "Jerusalén".

En la oportunidad, Yolanda Prada de Banzer, a tiempo de agradecer el donativo manifestó "La dotación de esta guardería que llevará el nombre de Jerusalén, entraña para nosotros algo que superando los estrechos límites de lo material, adquiere proporciones que sólo el corazón de las madres en este hogar encontrarán un remanso para sus hijos".

Al finalizar el acto, Samuel Hadas, puntualizó: "Le reitero, Excelentísima señora de Banzer, la mejor de las disposiciones para proseguir cooperando con su bendita obra social".

Numerosas personas e invitados especiales presenciaron el significativo acto cumplido en la víspera en la mencionada guardería infantil.

DEBEN PARTICIPAR MUNICIPIOS EN ESTUDIOS DE TRIBUTACION PARA HACER CONOCER SUS PROBLEMAS

El Tesoro Municipal considera importante la participación de todos los municipios del país en el estudio de la delimitación de los ámbitos tributarios del gobierno local y central, que en el momento está realizando el Ministerio de Finanzas.

Ley Orgánica de Municipalidades a través de CENDU con la participación directa de cada una de las municipalidades del país.

Esas declaraciones fueron formuladas por autoridades vinculadas al Tesoro Municipal de La Paz quienes remarcaron que la participación de los municipios de la República, en dichos estudios encargados por el Ministerio de Finanzas tiene como objetivo el hacer conocer los diferentes problemas ediles y razonamientos que tienen sobre el indicado aspecto.

"Consideramos que los estudios sobre delimitación de los ámbitos tributarios que está ejecutando el señalado ministerio, son de suma importancia por lo cual, la participación de las Alcaldías del país es también necesaria" expresaron esas autoridades de la Comuna paceña.

En la reciente reunión nacional de Prefectos y Alcaldes fueron aprobadas las resoluciones por las cuales se determina la transferencia a dominio municipal de los impuestos a la Renta Presunta de la propiedad inmueble urbana y las patentes anuales a los vehículos de servicio público y privado.

Igualmente en dicho conclave se aprobó que se proyecta la nueva



TUVO SUPERAVIT LA MUNICIPALIDAD PACEÑA

MAS DE 300 MIL PESOS EN 1972

Fue entregada en la víspera a la Contraloría General de la República, el Balance de la Municipalidad paceña, correspondiente a la gestión de 1972.

Correspondió al Director del Tesoro Municipal Rubén Moreno, hacer dicha entrega al Contralor de la República, Paul de Palacios, en acto cumplido en las oficinas de la Contraloría. (foto superior).

"En cumplimiento a los artículos 51 y 56 de la Ley Orgánica de Municipalidades, es que hemos puesto a disposición de esa entidad fiscalizadora, el Balance administrativo de la Alcaldía, para que esa entidad dicte el respectivo auto de feneamiento de la gestión de acuerdo a las disposiciones legales" manifestó Rubén Moreno.

El Director del Tesoro, asimismo reveló que dicho balance contempla un ingreso de fondos que alcanza a los millones 632 mil 770 pesos, siendo el total de egresos 108 millones 320 mil 131 pesos.

"De esas dos cifras se deduce que el superávit de la Alcaldía asciende a 312 mil 638 pesos" dijo Moreno.

Asimismo, el Director del Tesoro Municipal indicó que la cifra referente a los egresos engloba los gastos de funcionamiento, inversiones y transferencia de capital.

TRIMESTRE

Rubén Moreno, igualmente informó que en el primer trimestre del presente año la Alcaldía recaudó 19 millones 670 mil 543 pesos, siendo la cifra programada de millones 176.977 pesos. La diferencia a favor es de 19 millones 493 mil 566 pesos.

A LOS PERIODISTAS

El Directorio de la Asociación de Periodistas de La Paz saluda y congratula a todos los colegas en este día en el que se rinde homenaje a los orientadores de la opinión pública, haciendo fervorosos votos por la unidad y permanente superación de la familia periodística, en aras del progreso nacional.

Servir a la opinión pública con decisión y firmeza en el marco de la verdad para servir a la patria. Esa es la consigna.

La ocasión es propicia para que nuestra entidad les informe de los proyectos y trabajos que actualmente se encaran en beneficio exclusivo de nuestro gremio:

Poco tiempo después de la posesión del actual directorio se obtuvo la promulgación del Decreto Supremo 10246 del Estatuto de Profesionalización del Periodista que dio base para el estudio del proyecto de Reglamentación, el mismo que se realizó con la intervención de periodistas del resto del país. Este estudio se encuentra actualmente en poder de las autoridades del Supremo Gobierno para su aprobación definitiva.

También se aprobó internamente el estudio que establece el Premio Nacional de Periodismo que será otorgado anualmente por la Asociación a partir de 1974.

Por otra parte, se realizaron las primeras tratativas para la creación de la Caja Complementaria de los periodistas, existiendo la posibilidad de la participación de los gráficos, Radialistas, Círculo de Periodistas Deportivos y del Sindicato de la Prensa. Además se adquirió un terreno de tres mil metros cuadrados en Mallasa para una colonia de vacaciones de los periodistas.

Se regularizaron los trámites de inscripción en Registros Reales del lote de 220 metros que la Asociación tiene en la zona de Miraflores.

Se triplicó el número de asociados en el corto lapso de ejercicio que tiene el Directorio.

Y en lo que respecta a nuestra sede de la calle Comercio se construyó un salón comedor para uso exclusivo de los asociados; se refaccionó y remodeló las oficinas habiéndose adquirido mobiliario moderno para las mismas. Además, se habilitó una sala de prensa y se reacondicionó el restaurante y la sala de juegos.

La Paz, 10 de mayo de 1973.

EL DIRECTORIO

RINDO HOMENAJE A LA PRENSA LA UMSA

HOY recibió una distinción

Universidad Mayor de San Andrés de La Paz, homenajó ayer primera vez a la prensa nacional, a través de sus Directores, en una ceremonia realizada en el paraninfo universitario poco antes del mediodía.

Asistieron los Ministros de Educación y Trabajo, Jaime Taguilla y Guillermo Fortún, Representantes Diplomáticos acreditados ante el Gobierno, representantes de las Fuerzas Armadas y autoridades universitarias.

Directora de nuestro matutino, Bertha Alexander de Alvístegui, recibió el premio de manos del ministro Fortún Suárez la placa conmemorativa en la inscripción: "HOMENAJE DE LA UMSA AL MATUTINO, en la fecha dedicada al periodista".

Al momento de la lectura de la Resolución correspondiente pronunció un discurso de presentación el Director de Relaciones Públicas de la UMSA, Armando Zavala Wilson, quien se refirió a la misión del periodista, señalando que la Universidad paceña, en todos sus niveles, profesa el más sincero sentimiento de respeto a la libre expresión de las masas y con el mayor sentido crítico posible.

Que existe conciencia de que en muchos países como el nuestro, el periodismo es drama y comedia, donde el asalto, el fuego y la destrucción o usurpación de imprentas o emisoras, sirvió de epílogo a la defensa de la libertad, que existe en el derecho de pensar.

Como no podríamos olvidar el vía crucis de un Demetrio Canelas y Carrasco o crímenes como los cometidos con los esposos Alejo y Jaime Otero Calderón, que son un estigma para el país", dijo Zavala.

Por su parte el Rector Luis Felipe Hartmann hizo una reseña histórica de la prensa en el mundo y particularmente en Bolivia refiriéndose a los principales órganos de difusión impresos.

Se adelantó que el homenaje que rindió la UMSA a los directores de diarios y otros órganos de comunicación de masas, era extendida a la familia periodística.

Se comparó la tarea universitaria con la del periodico, que es el resultado del esfuerzo de un grupo de hombres, cada uno de ellos con un lugar que le corresponde, como un auténtico mecanismo de reloj.

En la representación del periodismo oral y escrito, hablaron, finalmente los directores del colega "El Diario" y de Nueva América, Jorge Escobar y Raúl Salmón, respectivamente.

Al momento de agradecer por la distinción de la Universidad, el Rector destacó el nexo existente entre ésta y la prensa, señalando que el homenaje lo interpretaba en sentido cabal, porque no estaba dirigido a una persona sino más bien, a ese conglomerado humano que forman los periodistas.

Al momento se refirió a la independencia del periodismo afirmando que debe ser justo cuando se dice la verdad a la comunidad por la que se paga en forma sacrificada.



El ministro de Trabajo y Asuntos Sindicales, Guillermo Fortún, fue el encargado de entregar la distinción a la Directora de HOY, Bertha Alexander de Alvístegui, durante la ceremonia en la que se rindió homenaje a la prensa, en el Paraninfo de la Universidad Mayor de San Andrés.

Al momento de agradecer por la distinción de la Universidad, el Rector destacó el nexo existente entre ésta y la prensa, señalando que el homenaje lo interpretaba en sentido cabal, porque no estaba dirigido a una persona sino más bien, a ese conglomerado humano que forman los periodistas.

SU DESEO DE REGALAR UNA COCINA "TIFON" o "La Marina" ES LA CUOTA INICIAL QUE LE COBRAMOS

este desafío es nuestro mejor homenaje en Mayo a los Trabajadores y Madres de Bolivia



OFERTA VALIDA SOLO...
 • para Sindicatos Cooperativas y Empresas
 • para Ud. cuotas iniciales de 200 y 300 pesitos

HOLLIDGE Y CIA S.A.

LA PAZ, MEXICO 1472
 URUO, JUNIN 821 - PAGADOR (IMPORTADORA UNIVERSAL S.R.L.)
 COCHABAMBA, BAPTISTA 6083, (FRENTE A LA COMPAÑIA)

SERVICIO TECNICO PERMANENTE POR PERSONAL CAPACITADO EN LA MISMA FABRICA. GARANTIA DE 1 AÑO CON REPUESTOS COMPLETOS SIN COSTO ADICIONAL.



Dr. Jorge Rojas Silva

OIDOS - NARIZ Y GARGANTA

-MICROCIRUGIA-OTONEUROLOGIA. ESPECIALIZADO EN LA CLINICA PROF. JOSE KOS, RIO DE JANEIRO - BRASIL - CONSULTORIO LANDAETA 221 PRIMER PISO. ATENCION DE HORAS 18 a 20. TELEFONO: 29063 - DOMICILIO: 23209

Dr. Eduardo Maldonado R.

PROBLEMAS DE LA PERSONALIDAD Y DE LA CONDUCTA

Atiende en su nuevo consultorio del Edificio Victoria 2do. piso. Av. Arce esq. Goitia de hrs. 16 a 19:30 - Tel 23915.

Dr. Félix Saunero Rojas

GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA

-Ex-Residente del Hospital de Gineco-Obstetricia No. 1 de México D.F.
-Enfermedades de señoras-Atención Prenatal-Partos-Consultorio: Belisario Salinas 228-Consultas de 4 a 7 Teléfono consultorio 41003 - Domicilio 20227.

Dr. Eduardo Figueroa Erazo

DENTISTA ESPECIALISTA EN NIÑOS

Estudios de post-grado realizados en la Universidad de Osaka (Japón) Atiende tratamientos de la especialidad y trabajos de prótesis en adultos.
Consultorio: Ayacucho 230 - Edificio cine Scala 3er. piso. Teléfono 22692 - 24143 - Favor reservar hora.

Dr. José L. Morales Mendieta

CIRUJANO ESPECIALISTA

Post-Grado Universidad Nacional y Católica - Córdoba - Argentina. Enfermedades y cirugía del CUELLO - BOCIO - ESTOMAGO - HIGADO Y VIAS BILIARES - PANCREAS - INTESTINOS - HERNIAS - VARICES y sus Complicaciones - CIRUGIA DE MAMA.
Consultas Hs. 15 a 19 - Edificio Cine Scala - 3º piso Tel. 22692 - 55945 - Cas. 414.

Dr. Nils D. Noya Tapia

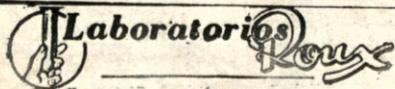
MEDICO SIQUIATRA - SIQUIATRIA INFANTIL

U.M.S.A. Centro Médico Nacional de México D.F. - Consultorio: Mercado 1115. (Edif. Guerrero 3er. piso. Of. 2 Teléfono 22162). Atiende de Hs. 16 a 20 - English Spoken - Casilla de Correo 1395

Dr. Aníbal Rivero Delfín

MEDICO DE NIÑOS

Comunica a su distinguida clientela que de regreso de los Estados Unidos atenderá nuevamente en su consultorio de la Av. 16 de Julio 1456. Edif. Sobima 3er. piso, Tel 55742. Consultas de 17 a 20 horas. Domicilio: Urbanización San Miguel J-26 Tel 83629 - Casilla No. 3601



Dr. RUBÉN TEJADA ANDEADE

Dr. MIGUEL VELASQUEZ PEÑARANDA

-ANALISIS: Sangre, química de la sangre, orina, heces, líquido cefalorraquídeo, jugo gástrico y duodenal, pruebas de embarazo, bacteriológicos y parasitológicos.

ATENCIONES: de 8 y 30-12 a.m. y 15-19 hrs p.m. Avenida Camacho 1223 (esquina Ayacucho). Edif. Kraul 5o. piso Of. 509 Tel. 24528 Casilla 2965 Tel: Domicilio 21122.

Dr. Edgar Tardío Domínguez

MEDICO • CIRUJANO • OCULISTA

-Especializado en la Universidad de París (FRANCIA). Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Bañraquer de Barcelona (ESPAÑA). Ex asistente del hospital HOTEL DIEU de París.

MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS, CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR, EDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO.

Consultorio: Federico Zuazo 1553 - Tel. 43235 - Casilla 5081. Atiende todos los días de 11 a 12 y de 14 a 20 SABADOS de 10 a 12.

-ON PARLE FRANCAIS-

Suscribirán un convenio de transportes Perú y Bolivia

Ambrosio García se reúne con Raúl Meneses

-LIMA, 8 (ANSA).—Perú y BOLIVIA suscribirán un convenio para el embarque de los minerales bolivianos en puertos peruanos, en vista de las dificultades existentes para el tráfico por Chile.

Durante su permanencia en Lima, los ministros de Transportes de BOLIVIA y Perú suscribirán un convenio por medio del cual los minerales del primero de los dos citados países podrán ser embar-

cados en puertos del litoral peruano.

Luego de criticar lo que calificó de injustificadas demoras que sufren las labores de carga y descarga de las mercaderías que BOLIVIA exporta e importa por puertos del norte de

Chile, el ministro de Transporte de BOLIVIA que esperaba que el puerto de Ilo para esos fines pueda agilizar los bores y con ello una disminución en los costos.

FUE INAUGURADO UN CENTRO ARGENTINO BOLIVIANO DE COOPERACION CULTURAL

-En acto especial realizado en la embajada Argentina fue inaugurado ayer el Centro Boliviano-Argentino de Cooperación Cultural y Científico-Técnica.

El centro complementará la labor que actualmente desarrollan las instituciones bilaterales existentes: el Instituto Sanmartiniano

de La Paz y el Instituto Cultural Boliviano-Argentino.

El nuevo organismo realizará sus actividades a través de cuatro áreas especializadas: la primera Biblioteca "Domingo Sarmiento", que cuenta con 6.300 volúmenes y llegará a contar, a fines del corriente, con 10.000 ejemplares, lectura y servicio de préstamos. Los temas que abarcará la biblioteca comprenderán todo lo relacionado con la cultura argentina y contará con una sección especial de bibliografía liviana.

El "Círculo Musical Juan José Castro" segunda que abarcará el dicado Centro y tendrá como una de sus principales funciones difundir las presiones musicales de la livia y Argentina en sus ramas, incluirá, además, una discoteca, una biblioteca y archivo de partituras.

El Museo Plástico de Eneas Spilimbergo que formará una pinacoteca de autores argentinos, realizará exposiciones y muestras públicas en la ciudad de La Paz y del interior.

Y por último el Instituto de Estudios Superiores centralizará todo lo relativo al conocimiento científico, profesional, educativo y otros afines, organizando cursos, preparando referencias y colaborando con el Instituto Cultural Boliviano-Argentino en lo referente a los becos que realicen estudios en el país.

VIGILE SU PESO ADELGACE TOMANDO VITAMINAS

Con ADELGADINA la persona come menos, pero está alimentada por la cantidad de Vitaminas que contiene ADELGADINA. La ciencia médica ha probado que el conservar el peso no es solamente un problema de estética, sino una verdadera necesidad para conservar la buena salud. ADELGADINA regulariza el metabolismo de los alimentos, impidiendo que se acumulen las grasas en los tejidos.

Empresa Nacional de Fundiciones

Requiere los servicios de un ingeniero o especialista en SEGURIDAD INDUSTRIAL para trabajar en nuestra Fundición de Estañó de Vinto (Oruro). Experiencia mínima 3 años. Las solicitudes se presentarán a la Gerencia Técnica de ENAF Av. Villazón 1966. 7o. piso, hasta el día martes 15.

La Paz, mayo 9 de 1973.

-EN EL SORTEO REALIZADO EL DIA MARTES 8 DEL PRESENTE SALIERON FAVORECIDAS LAS SIGUIENTES PERSONAS:

Ingeniograma No 46

CON \$b.200

WILFREDO CALLISAYA
Av. Calatayud s/n.

CON UNA SUSCRIPCION

RODOLFO ROCA
Batallón Colorados No. 28

FORTUGRAMA No 35

JOSE ALCOÇER MUÑOZ
J. Gutiérrez Guerra No. 1826

QUIENES DEBERAN PERSONARSE A LAS OFICINAS DEL MATUTINO HOY EN AV. 6 DE AGOSTO 2170 A RECOGER SUS PREMIOS

ERON DECLARADOS ILUSTRES MILITARES

ALCALDIA DE ORURO

8 (HOY). —En ceremonial que se cumplió en el nombre de la H. Alcaldía de esta ciudad se depedados de Honor a 35 del National War Coos Estados Unidos, que le visita a Oruro.

contó con la presencia de las principales autoridades encabezadas por el prefecto de este departamento y administradores de los ilustres visitantes lloruro, presididos por el Sr. Marmaduke Bay-

ceremonia el comandante de la Segunda División de Ejército General Miguel Arce Zevallos entregó a la delegación peruana una plaqueta de agradecimiento de este Comando al War.

delegación visitó por la tarde la cancha oficial de baloncesto de la Fraternidad Artística Cultural la Diabla hizo una demostración del folklore orurino.

8 (HOY). — La Corporación de Desarrollo de Oruro, en la localidad de Toco, cursillo para la organización de cooperativas agrícolas y participan como alum-



la Sr. Wilde de Aranibar honra a la memoria de Gabriel René Moreno.

ISERTARA
LA UMSA
PROFESIONAL
ARGENTINO

Director del Departamento de Relaciones Culturales de la Cancillería Argentina, Ernesto Garzanti, disertará en la UMSA sobre el tema "Derecho a la naturaleza de las cosas". El disertante será precedido en la oportunidad por el coordinador de la Facultad de Ciencias Jurídicas, Económicas y Sociales, Walter Kaune Ar-

**JUVENTUD
CON
MODERNO
PRODUCTO**

Fortalece las Glándulas del hombre y restablece la **VITALIDAD SEXUAL**

La ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo. Esta nueva fórmula se llama TONOSEX y es sorprendente su efectividad y rapidez, en los hombres prematuramente impotentes, notándose casi de inmediato sus efectos.

HUESPEDES DE EE.UU.



Todos los martes se repite esta escena cuando llegan los ex colonos con productos de primera necesidad para su venta a la población. Aminorando el alza de precios que se ha sufrido en las legumbres y hortalizas.

LA NUEVA CALCULADORA ELECTRONICA - ULTIMA MARAVILLA QUE NO ADMITE ERRORES



PROGRAMABLE CON FICHA Y SISTEMA "RECUERDA"

PIDA UNA DEMOSTRACION Y ADMIRELA...

SERVICIO Y REPUESTOS GRATIS
CONSULTE NUESTRO PLAN DE CREDITOS

Nosotros sí sabemos lo que le ofrecemos, porque nuestra especialidad es solamente vender Máquinas Calculadoras

VEALAS Y ADMIRELAS EN:

LA VICTORIA S.R.L.
Edif. FLORES 3er. piso
Of. 4 Casilla 211 Td 24675
LA PAZ

BAKOVIC LTDA.
Casilla 2060 -
Td 29782
SANTA CRUZ

MARKO BAKOVIC S. Y CIA. LTDA.
Casilla 390 - Td 51194
ORURO



INICIARA CAMPAÑA DE SEGURIDAD VIAL EL SERVICIO DE TRANSITO

El Servicio Nacional de Tránsito iniciará una campaña de seguridad y educación vial destinada a evitar los accidentes haciendo que conductores y peatones cumplan las normas de precaución.

Para el efecto, se emitió un manual de instrucciones tanto para los padres de familia como para los niños indicando el comportamiento que debe existir al transitar por las diferentes vías.

La campaña contempla también advertencias y llamadas de atención sobre los peligros existentes al adoptar actitudes temerarias.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

AVISO

La Dirección Forestal de la Municipalidad procederá al corte de todo árbol que ofrezca peligro de caída, labor que se efectuará durante el presente mes de mayo.

Para este objeto, los propietarios de árboles que deseen el derribe de los mismos, deberán dirigirse a las oficinas de Forestación, en Av. Villazón No 1978, en horas de oficina.

La Paz, 7 de mayo de 1973.

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

SORPRESA EN BUENOS AIRES POR PROHIBICION DE "ARGENTINISIMA"

DICEN QUE INVESTIGARAN A FONDO EL PL

BUENOS AIRES, 8 (ANSA).— Declarándose "altamente sorprendido" por la prohibición en Bolivia de la película "Argentinísima", bajo la acusación de plagio de motivos folklóricos bolivianos, el director del filme Fernando Ayala, anticipó una investigación a fondo.

En declaraciones al matutino "Crónica", precisó que para arrojar plena luz en el caso se formará un jurado de músicos y se dará intervención a la Sociedad Argentina de Autores y Compositores de Música (SADAIC).

"Apriori —señaló—, resulta difícil establecer lo de plagio, yo me inclinó por naturales reminiscencias del folklóre cuyano (correspondiente a las provincias argentinas de Mendoza y San Juan) con el trasandino (Chile), o las similitudes —por lo demás inevitables, subraya— que pueda tener el tango uruguayo con el argentino...".

Preguntado sobre si tiene idea de cuál de los artistas de la película puede haber dado lugar a sospechas. Fernando Ayala indicó que podrían ser los motivos folklóricos nortefños del charanguista Jaime Torres, emperero —acotó— es una simple presunción sin asidero.

Señaló por último que el asunto le preocupa, razón por la cual, junto con el productor Olivera, se ha puesto en contacto con los representantes en La Paz para recibir amplia información. "lo curioso —puntualizó— es que el hecho se produce después de dos semanas de éxito total de "Argentinísima".

N de R.— HOY inició una enérgica campaña denunciando el plagio en que incurrió Jaime Torres en el filme Argentinísima. Esa campaña, respaldada por herederos del compositor Alberto Ruiz, denunciaba el plagio del huayño "Hasta Otro

día", que Torres como "Desde que como originaria na."

Inicialmente la película en la otra parte, aunque crean así algunos logos", también fue to de plagio otras propias del folklóre, pero la decisión vocada autorizándola en discusión.

La medida, de manera, es demostrada que se reconoce cosa inadvertidamente de espectáculo permitieron su durante dos semanas razón el director me Fernando Ayala él tiene razón— juzga que por la participación Torres, expulsado mente, por lo mismo paña.

A LA OPINION PUBLICA

Aclaración sobre Caminos 1 y 4 y Autopista La Paz - El Alto

Con referencia a los términos contenidos en un artículo aparecido en la prensa local el día 4 de mayo, hacemos la siguiente aclaración:

1.— La Empresa TAMS, Consultora y Proyectista de los caminos 1 y 4, está habilitada por el Banco Interamericano de Desarrollo en su área, entre muchas otras, para optar trabajos de consultoría en financiamiento de ese organismo internacional de crédito.

2.— Las causas de los desperfectos ocurridos en los caminos 1 y 4 se hallan en plena investigación por la Comisión Técnica que está a cargo del Sr. Fiscal General de la República.

3.— La Junta de Selección del Servicio Nal. de Caminos con referencia a la consultoría y supervisión de la Autopista La Paz - El Alto, no ha adjudicado a ninguna empresa dicho trabajo; sino simplemente ha efectuado la apertura de propuestas de diferentes firmas extranjeras asociadas con nacionales.

Por consiguiente, la adjudicación recién se realizará una vez presentado el informe por la Comisión Técnica Calificadora que tiene a su cargo este asunto.

La Paz, mayo 7 de 1973.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS,
PRENSA E INFORMACIONES

MINISTERIO DE TRANSPORTES, COMUNICACIONES
Y AERONAUTICA CIVIL

PEÑA FOLKLORICA DE BENEFICENCIA

-Una peña folklórica con fines benéficos ha sido organizada para el jueves 10 por la "Promoción 73" de la alumna, del Instituto Superior de Educación Profesional José de Sucre.

Se cumplirá a partir de las 20.30 horas en el salón de INSEF, interior del Estadio Hernando Siles con la participación de destacadas figuras artísticas como Luis Fernando del Río, Carlos y el órgano electrónico del Dr. Alberto Sangüeza y de artistas de reconocida jerarquía.

Los fondos a obtenerse serán destinados a la compra de las instalaciones del Instituto, de los internados y de los dormitorios, así como fondo para la ceremonia de graduación de las maestras, este año.

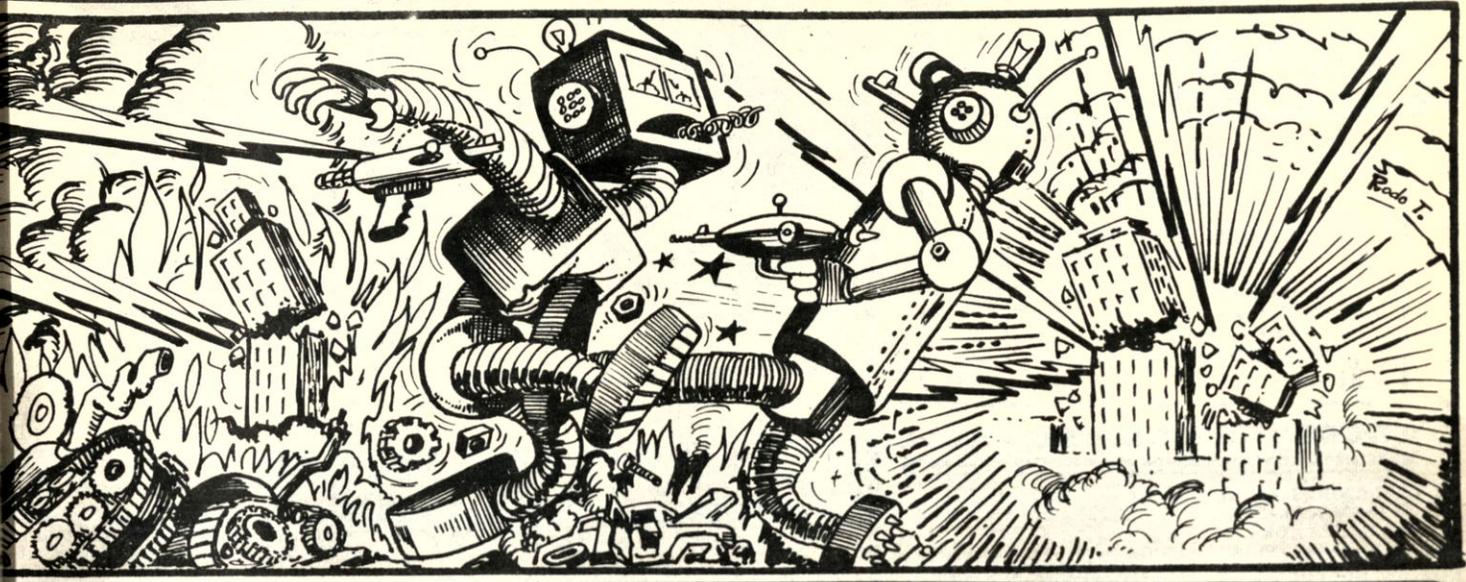
Corporación Minera de Bolivia

INVITA A LOS SEÑORES REPRESENTANTES
Y LAS FIRMAS PROVEEDORAS, A RECOGER
PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES, DE LA
SECRETARIA DE LA COMISION DE ADQUISICIONES,
4º PISO DEL EDIFICIO CENTRAL, CORPORA
PONDIENTE A LOS SIGUIENTES PEDIDOS:

28655	FERROSILICIO EN TROZOS
28650	GAFAS DE PROTECCION, CLARAS
28651	CABLE MANILA
28645	INSTRUMENTOS DE MEDICION
28653	GRAMPAS PARA CABLES "GROSAS"
28655	MOTORES ELECTRICOS
28657	MEDIDORES DE GASOLINA
28659	ACERO REDONDO PARA EJES
28660	ALAMBRE DE FIERRO DURO
28661	ALAMBRE DE ACERO PARA RESORTES
28662	CABLE DE ACERO

GERENCIA DE ADQUISICIONES

LA PAZ, 7 DE MAYO DE 1973



AHORA LAS GUERRAS SE REALIZARAN UTILIZANDO ROBOTS DESTRUCTORES

LAS BOMBAS ATOMICAS QUEDAN ATRAS: ¿EL APOCALIPSIS?

Las atómicas tradicionales ya son las armas más tremendas. Las superpotencias estipulan acuerdos para mantener equilibrio de los armamentos, pero ello no impide que la tecnología al servicio de los propósitos defensivos y agresivos inventen nuevos medios de destrucción que parecen anunciar el Apocalipsis.

a la otra con sólo anticiparse en el ataque. Hace diez años se decía que la humanidad no podría jamás acumular en sus arsenales un poder destructivo de más de diez mil megatonas; en cambio, en la actualidad parece que la reserva atómica existente pasa de un millón de megatonas, de manera que puede decirse que "cada habitante del planeta está sentado sobre un caudal explosivo equivale a más de cien toneladas de

trotíl". Pero la atómica y los misiles parecen cosas ya superadas. Hay medios, proyectos y perspectivas mucho peores. Según los expertos, la humanidad se dedicará en las próximas décadas a la conquista de las profundidades marítimas, y a este respecto los técnicos militares ya tienen sus programas: uno de éstos consiste en utilizar las corrientes marítimas superficiales y profundas para que transporten grandes cantidades

de bombas atómicas flotantes hasta las playas enemigas. Otros elementos flotantes transportarán venenos mortales y agresivos químicos que atacan al hombre y a la naturaleza; o bien venenos síquicos capaces de enloquecer o incapacitar a la gente; y se cuenta, además, con agresivos biológicos microorganismos de gran virulencia que, lanzados desde el cielo, pueden acabar con la población de toda una región. Y hay expertos que anuncian pró-

xima la aparición y el empleo de robots-soldados, algunos con ruedas para correr por terrenos llanos, otros con patas articuladas para poder maniobrar en terrenos accidentados, y que serán teleguidados. Es la ciencia al servicio de la autodestrucción del hombre. Con el pretexto de establecer equilibrios de fuerzas y de perfeccionar los medios de defensa contra un eventual ataque, parecería que se está preparando el Apocalipsis.

Londres, (ANSA). — Dos instituciones de carácter internacional (el Institute for the study of the conflict and el Institute for strategic studies), acaban de publicar un impresionante informe, en el que han colaborado expertos de todas las disciplinas técnicas y científicas que se interesan por los problemas de la paz y de la guerra o, mejor dicho, que estudian el acrecentamiento del "equilibrio del terror" que rige hoy en el mundo.

Entre los Estados Unidos y la Unión Soviética ha habido acuerdos para limitar en forma equilibrada el número de misiles, en esta materia la situación actual es la siguiente: la Unión Soviética cuenta con superioridad numérica, pero los arsenales norteamericanos cuentan con superioridad cualitativa. En 1977 el número de misiles SLBM ("sea launched ballistic missiles", vale decir "misiles balísticos lanzados desde el mar") con que contarán los estadounidenses quedará limitado a 710, en tanto que la Unión Soviética contará con 50. Pero 550 de los misiles americanos serán del tipo Mirv (de 8 a 14 cabezas guiadas independientemente las unas de las otras), mientras que los misiles soviéticos, a juicio de los expertos occidentales, serán de tecnología más simple. Los Estados Unidos podrán disponer de 1000 misiles intercontinentales, y la Unión Soviética de 1408; pero la diferencia de número queda compensada por el mayor poder destructivo de los ICBM norteamericanos.

En todos modos, se considera que los arsenales de ambas superpotencias ya han alcanzado su saturación, de manera que cualquiera de los dos podría destruir

"LOS TATUADOS" DE MIHAIL DJOMIN PONE AL DESNUDO LA MAFIA Y EL HAMPA DE LA URSS

Esta obra, de próxima aparición en Alemania, se anuncia como "un nuevo 'Papillón'". Su autor ha sido ladrón y ha sufrido diversas condenas.

FRANCFORT, (ANSA). — "Die Tsetowierten" (Los Tatuados) de Mihail Djomin, un libro que está por publicar la "Fischer Verlag" de Francfort, parece destinado a causar un revuelo semejante al que en su momento provocó "Papillón" de Charrière. El libro contiene palpitantes revelaciones sobre la "mafia roja", sobre los entretelones y las hazañas de rateros, estafadores, asesinos y prostitutas que operan en la Unión Soviética. Es un "papillón" "que viene del frío" y su autor, como el del famoso "best seller" internacional, tiene también un pasado agitado. Mihail Djomin, en efecto, ha sido protagonista de muchos episodios aventureros y violentos.

Tiene 46 años, es escritor y ha sido criminal. Desde hace 5 años, vive en París un triste exilio. Como su colega Charrière también él ostenta un tatuaje en el pecho: una cruz y un lema en cirílico que dice "La vida es como la camiseta de un niño: corta y sucia". Desde su adolescencia, Djomin fue un "blatnoi" o sea un "fuera de la ley". "Algo más que un simple original o un ser asociado y marginal —explica él mismo y añade: "Entre nosotros existían en el fondo, las mismas leyes de la sociedad que nos daba caza, la misma jerarquía de partido, hasta los mismos héroes". Hijo de un soldado del Ejército Rojo y de una prostituta, en 1942, con sólo 16 años de edad, sufre su primera condena a 2 años de cárcel, por haberse negado a trabajar. Cinco años más tarde ya se le considera un verdadero "blatnoi" y se le condena a 8 años de prisión por una serie de robos. En 1954 en algunos diarios de Siberia donde ha sido confinado por 3 años, aparecen sus primeros poemas que publica con el título de "Bajo un sol que no se pone".

También publica algunos relatos "Creo que yo era algo así como un Jack London ruso" explica. En 1959, abandonada la "profesión" delincuente entra en la Unión de los Escritores Soviéticos y va forjándose una nueva dignidad. Se convierte en un ser respetable. En 1968 le conceden una visación turística y logra el sueño de su vida, ir a París. Allí pide el asilo político. Y sigue viviendo en la Ciudad Luz, en un pequeño departamento, del que es único ocupante.

Aseguran exponentes de la editorial alemana que publica el libro que el contenido de "Los tatuados" no gustará a las autoridades soviéticas, pero destaca, al mismo tiempo que "no es un libro escrito contra la URSS sino todo lo contrario, su mayor hechizo consiste "en una añoranza continua del autor hacia aquel maldito paraíso perdido". En su narración, Djomin cuenta cómo robó dinero a una vendedora de pescado en el mercado de Novocerkassk, cómo se hacen trampas en el juego de naipes en las largas, interminables noches de los campos de presos siberianos. Y hasta aparece la historia de un asesinato en Vladivostok. Djomin, según se afirma, convence al lector con narraciones de tono directo y auténtico, dando muestras de una gran capacidad literaria. Se opina que no es un criminal que escribe sino un escritor que ha sido también criminal.

Pero lo más interesante del libro es su atmósfera. Es un ambiente que los occidentales conocen escasamente. No se acerca realmente al de "Papillón" sino por los elementos de criminalidad, hechos de violencia y experiencias de presos; en todo lo demás tiene más un clima de "miserables" húngolos. Cada jornada de Djomin —que sus compañeros llaman "chumá" o sea "la peste", es una jornada de batalla dolorosa por la supervivencia. Y hay elementos extraños. Por ejemplo Djomin vive horas difíciles cuando sus compañeros descubren que durante un breve período ha prestado servicio militar... En efecto, un "Blatnoi" que pueda considerarse totalmente tal, no puede tener manchas de debilidad, no puede haber tenido momentos de respetabilidad o de adhesión al sistema y sociedad normales... Y solamente su reputación de "blatnoi" queda a salvo cuando atestiguan en su favor Margot "la reina", una auténtica dama del hampa soviética que es temida hasta por la policía.

Interesante es el relato de las experiencias de "Chumá" como ladrón de trenes, o sea como un "maidannik". Es la parte más atrayente del libro con sus descripciones de largas correrías nocturnas en trenes que cruzan el extenso país, parando en estaciones siempre iguales, pasando de aldea a aldea y dando una extraña impresión de inmovilidad... o de correr en círculo. "Los tatuados" es un reportaje magnífico y un libro de acción. Y como "Papillón" también su protagonista escapa cien mil veces, a la muerte, manteniendo un eterno suspenso.

DATOS QUE LE INTERESAN

hoy

OFICINAS Y REDACCION:
Av. 6 de Agosto 2170

Casilla de Correo No. 477
DIRECCION Tel. 28737
GERENCIA-ADMINISTRACION
Y PUBLICIDAD Tel. 25166
REDACCION Tel. 29883

TELEFONOS DE URGENCIA

TELEFONOS (reclamos)	Tel 113
INFORMACIONES	Tel 104
SEÑORITA HORA	Tel 117
LARGA DISTANCIA EXTERIOR	Tel 55907-09
INTERIOR	Tel 20402-03
HOSPITAL DE CLINICAS (central)	Tel 22821-22872
BOMBEROS DE AASANA	Tel 59333-59310
ESTACION DE BOMBEROS	Tel 119
ASISTENCIA PUBLICA	Tel 118-22111
POLICIA (DIN)	Tel 110
TRANSITO	Tel 26148
AGUA	Tel 26625
ENERGIA	Tel 54357

FARMACIAS DE TURNO

Del 5 al 12 de mayo de 1973

FRANCO BOLIVIANO: Potosí 914 Tel 25741
SANTA ISABEL: Díaz Romero 1386 Tel 27694
ANDINA: Evaristo Valle 162 Tel 25100
GALENO: Zoilo Flores 1320 Tel 52644
MERIDA: Av. Manco Kapac-República s/n Tel 20455
SOPOCACHI: Plaza España 2698 Tel 29979
VIRGEN DEL SOCAYON: San Miguel Tel 83614
(Centro Comercial)

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

OBRAJES Plaza Franz Tamayo Tel 82081 Obrajés
SAN CARLOS Av. República 26 Tel 20223 Villa Victoria
CRISTO REY General Lanza 2110 Tel 27534 Sopocachi
LITORAL Cda de El Alto Tel 27235 El Alto

FLOTAS

- TRANSPORTES EXPRESO "EL CHAPACO" Tel 40 28
Chuquisaca No. 638
- TRANSPORTES "UNIVERSO" Tel 42831
Av. Montes No. 638
- TRANSPORTES "SAMA" Tel 28462
Murillo esquina Graneros
- FLOTA "UNIDOS" Tel 25893
Bozo esquina Montes

FERROCARRILES

ESTACION CENTRAL Tel 52510-53410
ESTACION GUAQUI Tel 888

LINEAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO Tel 54649 - 51155
53132 - 51163

Su cine para hoy

CINE 6 DE AGOSTO

Matinée, tanda y noche.
CHICAGO, CHICAGO (mayores de 18 años). Actualidades mundiales N° 16. Precios 5 y 6, tanda y noche 6.50 y 7.50.

CINE UNIVERSO

Matinée, tanda y noche CA-
BARET (M. de 18 años). Pre-
cios 10 y 8.—

CINE MONJE CAMPERO

Matinée, tanda y noche.
COMANDOS CONTRA ROM-
MEL. Precios matinee 6 y 4,
tanda y noche 7.50 y 4.50.

CINE 16 DE JULIO

Matinée, tanda y noche.
FUEGO BAJO LAS CENIZAS
(mayores de 18 años). Precios
matinée 5 y 6, tanda y noche
6.50 y 7.60.

CINE LA PAZ

Matinée, tanda y noche DOS
VA QUEROS ERRANTES.
Noticioso EL MUNDO AL
INSTANTE. Precios matinee
5.— y 6.— Tanda y noche
6.50 y 7.50.

CINE TESLA

Matinée, tanda y noche DRA-
CULA 1972 D. C. (M. 16 a-
ños). Precios matinee 6.— y
5.— Tanda y noche 7.50 y
6.50.

CINE MEXICO

Matinée y tanda FLOR MAR-
CHITA y PRIMERA COMU-
NION Noche ESPERAME EN
SIBERIA VIDA MIA (mayo-
res de 21 años) y PRIMERA
COMUNION. Precios matinee
3.60 y 2.60, tanda y noche:
4.20 y 3.10.

CINE PARIS

Matinée LAS 24 HORAS

DE LE MANS. Teodora
EMBRUJADA (mayores de 16 años). Precios matinee
Tanda y noche 4.20.

CINE PRINCESA

Matinée: AEROPU-
TOS. Tanda y noche LAS
RAS (mayores de 21 años).
Precios matinee 4.60, 4.20
y 2.10, tanda y noche
4.80, 3.80 y 3.30.

CINE ROXY

Matinée, tanda y noche
DIBUJOS ANIMADOS
QUO VADIS, con Bob
Hobbs. Precios matinee
Tanda y noche 3.80.

CINE EBRO

Matinée, tanda y noche
ZEPPELIN y ASALTOS
Precios matinee 3.80 y
tanda y noche 3.70 y 3.20.

CINE MIRAFLORES

Matinée, tanda y noche
DOS HUERFANITOS
TORIA DE CINCO
Precios matinee 3.10 y
noche 3.80.

CINE ABAROA

Matinée, tanda y noche
LA BATALLA DE
LOO y DIOS ARMA-
NO JUSTICIA SERA
Precios matinee 3.60
tanda y noche 3.70 y 3.20.

CINE TRIANON

Matinée, tanda y noche
COMO PERROS Y GATOS
ROMEO CONTRA JULIETA

CINE MURILLO

Matinée, tanda y noche
EL ESPADACHIN
COMANCHE BLANCO
Precios matinee 3.60 y 2.60
da y noche 3.70 y 2.70.

CINE VARIEDADES

Matinée DIABLOS
TALLA y CODIGO
POL 8. Tanda y noche
MONDO y DIABLOS
TALLA. Precios matinee
y 2.20, tanda y noche
2.20.

CINE ESMERALDA

Matinée, tanda y noche
SIMBAD Y LA PRINCESA
COMANDO SUICIDA
Precios matinee 3.60, tanda
che 3.70.

CINE IMPERIO

Matinée y tanda MARI-
EN EL CIRCO y TRES
RES DE PLOMO. Notici-
SACRE EN EL CIRCO
TACION O LIBERTAD
Precios 2.70 y 2.20.

CINE LUX

Matinée, tanda y noche
TRO DEL PATIBULO
BATALLA DEL
PANZER. Precios ma-
2.60 y 2.10. Tanda y
3.10 y 2.10.

CINE ILLIMANI

Matinée, tanda y noche
EL DESESPERADO
O DISPARO. Precios 2
10, tanda y noche 2.10

CINE 16 DE NOVIEMBRE

Matinée, tanda y noche
LOS ALEGRES AGU-
Y JUAN COLORADO.

A nuestros ANUNCIADORES

COMUNICAMOS A NUESTROS ANUNCI-
ADORES QUE, NUESTRO DEPARTAMENTO
DE PUBLICIDAD ATIENDE DIARIAMENTE:

POR LAS MAÑANAS DE 10.00 a 12:30
TARDES DE 14.30 a 19.00
DOMINGOS DE 10.00 a 13.00

"GRAN CINE MEXICO"

CONTINUA EL EXITO DE:

"PRIMERA COMUNION"



FUNCIONES DOBLES EN
MATINEE Y TANDA CON
"FLOR MARCHITA"

NOCHE CON:
"ESPERAME EN SIBERIA
VIDA MIA"

(MAYORES
21 AÑOS)

HOY APASIONANTE ESTRENO EXCLUSIVO CINE PRINCESA

Usted las juzgará y determinará
si son culpables..... véalas en:

ANA LUISA PELUFO OFELIA MEDINA GILDA MIROS
ISELA VEGA IRLANDA MORA LETICIA ROBLES

"LAS IMPURAS"

A COLORES

JULIAN PASTOR PEDRO ARMENDARIZ JORGE LAVAY
ENRIQUE AGUILAR CARLOS LOPEZ NOCTEZUMA

MAYORES
DE 21 AÑOS

SOLO EN MATINEE: "TERROR CIEGO" con Mía Farrow

SOCIALES

BOQUE FEMENINO DE PROMOCION MORAL

Las damas integrantes del Bloque Femenino de Promoción Moral se reunirán el viernes 11 a las 18:30 horas en el local de las Vicentinas Mariscal Santa Cruz. **VOLUNTARIAS DEL HOGAR "SAN JOSE"** Las voluntarias del Hogar "San José" se reunirán el próximo lunes a las 15:00 horas en la residencia de Lili de Bedo situada en la Av. Arce. **VOLUNTARIAS DE LA UNICA SANTA ISABEL** En la residencia de Angela de Abela se realizarán charlas sobre sicoterapia los días 10 - 17 - 24 - 31 del presente mes. Se dan invitadas todas las damas de la institución.

REUNIONES

El viernes 11 invitará un grupo de amigos Bet de Navarro.

* 0 *

Stahel de Huerta ofrece un té celebrando su cumpleaños.

Sociales



-Un aspecto de la recepción que ofreció el Cónsul del Ecuador y la señora de Avilés con motivo de despedir a sus relaciones diplomáticas y sociales.

* 0 *

Cumple años hoy Celina de Méndez.

MATRIMONIO

El próximo sábado será consagrada la boda de María Luisa Tórrez Arce y Juan Carlos Veintemillas Aramayo en la Iglesia de María Auxiliadora a las 19:30 horas.

BAUTIZO

Con los nombres de Alejandro Mauricio, ha sido llevado a la Pila Bautismal el primogénito de los esposos Ramiro y Katty Machicado. Apadrinaron los esposos Mauricio y Susana Arani-bar.

VIAJEROS

Llegó de Montevideo Claudio Mérida.

* 0 *

De Brasilia los esposos Celso y María René Cernadas.

* 0 *

Hoy viaja a Holanda a proseguir estudios Maggy Estensoro Ballivián.



ROMANTICOS Y DELICADOS LOS TRAJES DE NOVIA

ROMA, (ANSA). Especial de Manuela Pangrazio. Románticos, vaporosos, extremadamente frescos y juveniles resultan, en estos momentos los vestidos que los estilistas en todos los niveles proponen para las jóvenes que aún deben dar el paso más importante de su vida: el matrimonio.

Después de un período de moda loca y extravagante, que influyó también en los trajes de novia, se vuelve, aún en este sector, a un estilo clásico y tradicional. Las más jóvenes, que por costumbre rechazan generalmente todo lo que es tradicional, no renuncian sin embargo, el día de su matrimonio, al traje largo blanco, con tules. Este día es inolvidable para todas ellas.

ligado al contorno exterior. Por tal motivo, las muchachas se orientan hacia modelos de este tipo que luego, de vez en cuando, se enriquecen con detalles que los vuelven insólitos, pero siempre clásicos.

En la última edición del SAMIA —Salón Mercado del Vestuario en Turín— algunas casas dieron a conocer nuevos trajes de novia. Los de la fotografía pertenecen a Peter Vest. Están confeccionados en organza y son especialmente juveniles. Uno está bordado en los matices del rosa, tiene un rico volado, mangas fruncidas y cuello pegado. El otro está bordado en blanco, volado en la cintura y en el ruedo, subrayado con pasacintas de raso.

MESA REDONDA PANAMERICANA

En casa de su presidenta Yarmila M. de Cerruto, se reunió el directorio de Mesa Redonda Panamericana. En la oportunidad se trató sobre el Concurso Literario que ha convocado la institución. Los trabajos se recibirán hasta el día 18 del presente mes en un buzón colocado en el hall de El Diario con el nombre de Panamericanismo.

**Ministerio de Educación y Cultura
Dirección de Becas al Exterior
CONVOCATORIA**

Se convoca a concurso de méritos para la nominación de candidatos a becas ofrecidas por el Gobierno Húngaro, para bachilleres que deseen continuar estudios universitarios en la República Popular de Hungría en las asignaturas de Ingeniería, Medicina, Agricultura y Economía.

REQUISITOS:

- a) Título de Bachiller o Copia fotostática.
- b) Certificado de estudios de los 6 años de Secundaria.
- c) Certificado de Salud expedido por un facultativo
- d) Curriculum Vitae
- e) Dos fotografías tamaño carnet (nuevas)

Los gastos, corren por cuenta de los beneficiados los mismos que antes de iniciar sus estudios, participarán de un curso del idioma húngaro, siendo el período de estudios de seis y siete años.

Los interesados pueden presentar sus solicitudes a la Dirección de Becas al Exterior en el Ministerio de Educación y Cultura (Av. Arce 2408) hasta el 15 del mes en curso.

La Paz, 7 de mayo de 1973

DIRECTOR DE BECAS AL EXTERIOR

IMPRESIONES A TODO COLOR

PRONTITUD Y CALIDAD EN LA IMPRESION



- TEXTOS ESCOLARES • NUMERACION DE VALORES
- REVISTAS • FOLLETOS • POSTERS • ETIQUETAS
- LIBROS • GRAYADO DE PAPELES • TROQUELADOS

Solicite cotizaciones sin compromiso en AV. 6 DE AGOSTO 2170

LOS JUEVES



SUPLEMENTO ESTUDIANTIL
UNA EDICION SEMANAL DE CONSULTA PERMANENTE
PARA TODOS LOS ESTUDIANTES

**MANUALIDADES ★ DIDACTICO
A TODO COLOR**

INSTRUCTIVOS PARA LA EVALUACION ESCOLAR EN EL CICLO INTERMEDIO Y NIVEL MEDIO DE LA PRESENTE GESTION DE 1973



La Dirección Nacional de Educación Secundaria comunica a los señores Directores Distritales, Supervisores Regionales, Zonales, Directores y Maestros de establecimientos de Educación Intermedia y media, Urbana y Rural que de conformidad con la Ley de Educación 1973 promulgada por Decreto Supremo No. 10704 y la aplicación de los nuevos Planes y Programas en todo el país, la Evaluación del Rendimiento Escolar de la presente gestión estará sujeta a los siguientes instructivos:

CAPITULO I DE LAS DISPOSICIONES GENERALES

- 1.— La Evaluación Educativa es un proceso integral, sistemático, continuo, acumulativo, científico, cooperativo y forma parte indivisible del acto de educar.
- 2.— La Evaluación es un proceso de permanente apreciación de los cambios cualitativos y cuantitativos operados en el educando; considera las diferencias individuales, potencialidades y limitaciones de cada alumno.
- 3.— La Evaluación es el proceso que proporciona los elementos técnicos para la apreciación y calificación de los resultados obtenidos a través de la labor educativa.
- 4.— La Evaluación a que se hace referencia en los puntos 1, 2 y 3 comprenderá:
 - a).— La conducta individual y social.
 - b).— El logro de objetivos de cada contenido de los programas por asignaturas y grados.
 - c).— Las aptitudes y cuadros de intereses con fines de orientación vocacional y profesional a cargo del Jefe de Grado o del Profesor Consejero.
 - 5.— Son procedimientos generales de evaluación:
 - a).— Las pruebas orales o interrogatorias.
 - b).— Pruebas escritas.
 - c).— Pruebas objetivas.
 - d).— Pruebas de Libro abierto y
 - e).— Trabajos prácticos.
 - 6.— Son instrumentos generales de evaluación Escolar:
 - a).— Registro Pedagógico.
 - b).— Ficha acumulativa.
 - c).— Libreta Escolar.
 - d).— Archivo de Informes y Comunicaciones a los Padres de Familia.
 - e).— Informe Anual de la Dirección del Establecimiento.
 - 7.— Informe Anual de las Autoridades Regionales, Zonales, Distritales y Nacionales correspondientes.
 - 8.— Son responsables de la Evaluación en el Nivel Local:
 - a).— Los profesores de las asignaturas que conforman el Plan de Estudios de cada Grado.
 - b).— El orientador.
 - c).— El Profesor Guía o Consejero.
 - d).— El Consejo de Grado.
 - e).— La Dirección del Establecimiento.
 - 9.— Son responsables de la Evaluación a Nivel Regional:
 - a).— La Supervisoría Zonal.
 - b).— La Supervisoría Regional.
 - c).— La Dirección Distrital.
 - 10.— La Escala de Calificaciones con los respectivos valores de valor es la siguiente: 1 (Uno) Pésimo; 2 (Dos) Malo; 3 (Tres) Deficiente; 4 (Cuatro) Regular; 5 (Cinco) Bueno; 6 (Seis) Muy Bueno; 7 (Siete) Excelente.
 - 11.— Para los fines de la Evaluación, el año lectivo se divide en cuatro bimestres; los dos primeros forman el primer período; y los dos últimos el segundo.

CAPITULO II DE LA EVALUACION EN EL CICLO INTERMEDIO

- 11.— La Evaluación en este Ciclo expresa numéricamente los logros obtenidos por el educando en:
 - a).— El dominio de las asignaturas comprendidas en el Plan de Estudios.
 - b).— El desarrollo de las aptitudes y su afirmación ocasional.
 - c).— Su adaptación a las nuevas formas de vida y los cambios tecnológicos.
 - 12.— La Evaluación es cuantificada y los Informes de los padres de familia son bimestrales y por asignaturas.
 - 13.— Cada Grado contará con un Jefe o Profesor consejero nombrado por todos los profesores que integran el Consejo de Grado.
 - 14.— La promoción en este Ciclo es de responsabilidad del Consejo de Grado, presidido por el Director

e integrado por todos los docentes que imparten enseñanza en el grupo escolar correspondiente.

- 15.— Se mantiene en este Ciclo el Sistema de Compensación, por tratarse de un Ciclo especial de orientación que canalice los estudios que deben seguir los alumnos en el futuro.
- 16.— El Consejo de Grado es el único facultado para realizar compensaciones de promoción previo estudio de cada caso.
- 17.— La asignatura o asignaturas que tengan un promedio inferior a 3,6 (Tres coma seis) serán compensadas por el Consejo de Grado con el promedio resultante de la media aritmética de los promedios finales, de totalidad de las asignaturas que conforman el Plan de Estudios, del grado respectivo.
- 18.— El Consejo de Grado que no contare con orientador, además de realizar la promoción tiene la obligación de orientar al alumno en la definición de sus estudios posteriores.
- 19.— Los alumnos que obtengan un promedio compensado inferior a 3,6 (Tres coma seis) en una o más asignaturas pierden el año.

CAPITULO III DE LA EVALUACION EN EL NIVEL MEDIO

- 20.— La Evaluación en este Nivel expresa numéricamente todos los logros obtenidos por el educando en:
 - a).— El aprendizaje intensivo de las asignaturas Humanístico-Científicas y Técnicas que comprenden el Plan de Estudios.
 - b).— El desarrollo de la actitud científico-filosófica.
 - c).— La preparación eficiente para seguir estudios superiores.
 - d).— La capacidad adquirida para ejercer profesión media.
 - 21.— Las calificaciones en las asignaturas Humanístico-científicas, de formación integral, de técnicos industrial y vocacional son bimestrales.
 - 22.— En la Evaluación bimestral de cada asignatura se aplica la Escala del uno a siete con el coeficiente de diez (Ejemplo 55 puntos calificación 5,5 (cinco, cinco)).
 - 23.— La Evaluación permanente en cada asignatura tiene carácter obligatorio y la calificación bimestral está integrada por los siguientes factores:
 - a).— Asistencia a clases.
 - b).— Pruebas diarias.
 - c).— Trabajos prácticos.
 - d).— Pruebas bimestrales.
 - 24.— La asistencia a clases durante el bimestre para los efectos del cómputo, a partir del 60% del 100% de clases dictadas en cada asignatura, tiene el siguiente incremento:

Menos del 60%	equivalen	a 0 puntos.
Del 60 al 69%	"	a 1 punto
" 69 al 72%	"	a 2 puntos
" 72 al 76%	"	a 3 puntos
" 76 al 80%	"	a 4 puntos
" 80 al 84%	"	a 5 puntos
" 84 al 88%	"	a 6 puntos
" 88 al 92%	"	a 7 puntos
" 92 al 96%	"	a 8 puntos
" 96 al 100%	"	a 9 puntos
 - 25.— Las pruebas diarias constituyen el núcleo central de la Evaluación permanente y se hallan representadas por el número de puntos que el profesor adjudica en cada clase a los resultados obtenidos a través de interrogatorios, ejercicios solución de problemas, pruebas informales de fin de clase y otros trabajos realizados en el aula.
 - 26.— La evaluación de los trabajos prácticos está representada por el puntaje que el profesor asigna a las obras ejecutadas en los diversos Laboratorios o Gabinetes y Talleres; a los trabajos de investigación realizados en la biblioteca, museos y otras fuentes de información; a los álbumes de composición, estudios sociales, herbarios y otras colecciones especializadas; a los Informes, resúmenes y otros tipos de composición presentados a consideración del profesor de la especialidad; y, a los trabajos que expresamente encargará el profesor de la asignatura.
 - 27.— La Evaluación bimestral está representada por el promedio del puntaje que el profesor asigna a las pruebas colectivas aplicadas durante el bimestre. Estas pruebas como mínimo deben ser en número de dos y como máximo de cuatro.
 - 28.— La calificación bimestral de las asignaturas Humanístico-Científicas y de las actividades de educación complementaria está integrada por los siguientes factores y puntajes:

- a).— Asistencia: de 1 a 10 puntos.
- b).— Evaluación diaria: de 1 a 15 puntos.
- c).— Trabajos prácticos: de 1 a 15 puntos.
- d).— Evaluación bimestral: de 1 a 30 puntos.
- 29.— La calificación de las asignaturas técnico vocacionales está integrada por los siguientes factores y puntajes:
 - a).— Asistencia: de 1 a 10 puntos.
 - b).— Evaluación diaria: de 1 a 10 puntos.
 - c).— Trabajos prácticos: de 1 a 20 puntos.
 - d).— Evaluación bimestral: de 1 a 30 puntos.
 - 30.— El promedio de cada período primero y segundo bimestre, tercero y cuarto respectivamente es el resultado de la media aritmética de la puntajes bimestrales correspondientes.
 - 31.— El puntaje anual de cada asignatura es el resultado de la media aritmética de los puntajes obtenidos en el primero y segundo período.
 - 32.— El promedio final de cada asignatura es el resultado que se obtiene de dividir el puntaje anual entre diez.
 - 33.— Los alumnos que hayan obtenido un promedio final de 4 (Cuatro) o más son promovidos en la asignatura o asignaturas correspondientes.
 - 34.— Los alumnos que hayan obtenido un promedio final comprendido entre 3,9 (Tres coma nueve) y 2,6 (Dos coma seis) están facultados para presentarse con los promedios obtenidos a las pruebas de habilitación.
 - 35.— Las pruebas de habilitación se realizarán después de los cursos de recuperación y en la quincena que precede a la inauguración del nuevo año escolar.
 - 36.— Los alumnos que hayan obtenido un promedio final inferior a 2,6 (Dos coma seis) en una sola asignatura, podrán de igual manera presentarse a las pruebas de habilitación conservando su promedio.
 - 37.— Los alumnos que obtengan en las pruebas de habilitación un promedio inferior a 3,6 (Tres coma seis) aun en una sola asignatura pierde el año.

CAPITULO IV. DE LAS DISPOSICIONES COMPLEMENTARIAS

- 38.— Es obligatorio el uso del formulario F.E.1-E.M.R. adjunto modelo a este instructivo, para la presentación de las calificaciones integradas por los siguientes factores: asistencia; evaluación diaria; trabajos prácticos y evaluación bimestral.
- 39.— La suma de los puntajes de los cuatro factores de evaluación es el puntaje total de cada bimestre que debe ser entregado al Director del establecimiento por el profesor de cada asignatura.
- 40.— La Educación para estudiantes del exterior, pruebas de igualación, de regularización de equivalencia adelantado o postergación de las pruebas bimestrales o de habilitación estarán sujetas a reglamentación especial del Ministerio de Educación.
- 41.— La revisión de los nuevos programas de enseñanza aprobados de acuerdo al Art. 100 de la Ley de Educación 1973 para su aplicación es permanente razón por la que todos los maestros de la República tienen obligación de hacer llegar sus observaciones y sugerencias a la Dirección General de Educación.
- 42.— Entretanto sean elaboradas las Fichas Acumulativas y distribuidas por Almacenes Escolares son de uso obligatorio los formularios del Diario Escolar o Libro de Vida y los Historiales de los alumnos que servirán para los efectos de los instrumentos de evaluación.
- 43.— De acuerdo a la Ley de Educación 1973 todos los profesores del Ciclo Intermedio y Nivel Medio están en el deber de realizar las Mesas Redondas para la consideración y revisión de los Planes y Programas durante las vacaciones de invierno.
- 44.— Son la Caja Complementaria de Seguridad Social del Magisterio Fiscal y sus agencias en el interior del país las encargadas de la venta y distribución de las Libretas de Calificaciones.
- 45.— La Evaluación realizada en el primer bimestre del presente año, de acuerdo al sistema del pasado año es válida debiendo aplicarse el presente instructivo a partir de la fecha de su conocimiento.

La Paz, 23 de abril de 1973.

Prof. Israel Villegas S., DIRECTOR NAL. DE EDUCACION SECUNDARIA. — Prof. José Romero A., DIRECTOR NACIONAL DE EDUCACION URBANA. — Prof. Julio Loayza I., DIRECTOR GENERAL DE EDUCACION. — Vo. Bc. Dr Jaime Tapia Algora, MINISTRO DE ESTADO EN EL DESPACHO DE EDUCACION



-Un acerto fotográfico de Lucio fue captada desde un avión en la ruta

HEC E Y FOT O

-Pedrito Rico, el "Ángel de España", colmó la expectativa creada en torno a sus actuaciones. Junto al guitarrista el Brujo, hicieron las delicias del público.



-En los últimos días, varias personas entre ellas, don Eduardo López de Letona, don Manuel Pizarro y don Juan Pizarro. En la foto, una vista de la casa del arquitecto.



-Considerable número de personas fue atendida por los servicios médicos establecidos por la Guardia Nacional de Seguridad Pública, dentro de su programa de acción social

huracata. La toma fue lograda con una velocidad de 1/1000, cuando el astro rey se ocultaba.

... también los niños de las primarias de todo el mundo han lanzado una propuesta para Venecia; con dibujos y fotografías se dirigirán a los países para que sean rotas y se pase a la acción proyectos para salvar la laguna. La edición 73 del Premio organizado bajo los auspicios de la UNESCO, será justa y dedicada a Venecia. El curso está reservado a los niños de todo el mundo, justo para que en ellos se lleve la mejor parte de la ciudad, aquella que no es vista maldada y que más lejos está, por su edad, a los peligros del apuro y contaminación del ambiente natural existente y a la destrucción de los monumentos de los italianos del juramento 'Salvada a Venecia' figurados por periodistas Enzo Biagi, Umberto Eco, Cesare Cederna y Gastone Novati, por la UNESCO la figura de Teresa Foscarini.

LA FOTO: Pier Luigi... 2o. de primaria, 7 años, Roma y Amloté Dokou de Togo, adoptado por un italiano, dos pequeños con...



-Los Kusillos, en las danzas autóctonas simbolizan a un personaje que perturba la tranquilidad de las parejas. Es el papel preferido por los jóvenes en las manifestaciones folklóricas nativas.



pre...
pro...
salvate

El asilo San Rado donde los ancianos pasan los últimos días de su existencia del fantasma de la vejez. Los ancianos se encuentran en un ambiente de compañerismo y se entretienen en conversaciones recordando tiempos felices esperando una mejor vida. Es la de pasar los últimos días en un ambiente...



ATACARON AVIONES LIBANESES A GUERRILLEROS PALESTINOS RENUNCIO PRIMER MINISTRO AMIN EL HAFEZ

BEIRUT, 8 (ANSA).—Aviones libaneses han atacado mañana posiciones de los guerrilleros palestinos cerca de los campos de Boruj el Sabra y Chatilah, y una hora después el primer ministro Amin el Hafez presentó la renuncia al gobierno.

En un comunicado difundido por el ejército, dos aviones en parte en el ataque a las posiciones de los guerrilleros en el aire-tierra. Se ignoró si hubo víctimas.

La dimisión de Hafez fue a las 9 locales por Beirut. Anoche, a raíz de la acción de los combates entre los libaneses y fedayines, de una relativa calma durante el día, el gobierno proclamó estado de emergencia en el país, confiando las operaciones de seguridad para la población y de la población comandante en jefe del general Iskander Ghannem.

Por la sexta vez desde 1948 se estalló el primer conflicto bélico-israelí, que el gobierno libanés proclamó el estado de emergencia. Enérgicas medidas de seguridad han sido tomadas inmediatamente por el general Ghannem para asegurar la seguridad de las personas pero distancias de los consules extranjeros.

El comunicado difundido por el ejército afirma: "en las primeras horas de esta mañana, dos aviones atacaron con cohetes las posiciones bélicas cercanas a los campos de Boruj el Sabra y Chatilah. El ejército, que ha sido alertado y que sigue siéndolo, se obliga a muy a su pesar a abordar duramente las insurrecciones bélicas de donde proviene el fuego, con el fin de proporcionar la inculcación de los ciudadanos y limitar las pérdidas".

entre la población civil y las fuerzas armadas".

El gobierno de El Hafez duró en total trece días. Había sucedido al primer ministro Saeb Salam que a su vez había renunciado después de la incursión hecha en Beirut y Sidon por "comandos" israelíes el pasado 10 de abril. Durante la operación fueron muertos tres altos exponentes de la resistencia palestina.

La indignación suscitada por la incursión en la opinión pública libanesa había obligado a Salam a abandonar su puesto. Una semana después de la dimisión de Salam, el 18 de abril, el presidente libanés Soleiman Franjieh, había ofrecido a El Hafez el encargo de formar un nuevo gobierno. El Hafez aceptó oficialmente de asumir las riendas del país el 25 de abril.

Pero la situación libanesa empeoró antes que el nuevo gobierno pudiese empezar su obra de reconciliación entre los 300 mil palestinos residentes en Líbano y la población del país, entre millones de personas subdivididas casi igualmente entre la fe cristiana y musulmana. El miércoles pasado el ejército libanés reaccionó al rapto de dos militares por parte de los fedayines rodeando con tropas y tanques los campos de refugiados palestinos de Sabra y Sharhailah.

Los dos militares, según cuanto se sabe, habían sido secuestrados con el fin de hacer presión sobre el gobierno de Beirut para la liberación de tres palestinos arrestados la semana anterior en el aeropuerto porque se les encontró en posesión de explosivos.

Sobre la base de la reconstrucción de los hechos disponibles los guerrilleros reaccionaron a la iniciativa del ejército libanés abriendo el fuego sobre los solda-

dos que circundan los campos. Desde entonces, las hostilidades han tenido períodos de violencia y tregua.

Frágiles acuerdos para el cese del fuego han sido alcanzados tres veces a raíz de intensas consultas entre El Hafez y representantes de la resistencia palestina, entre los cuales el presidente de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) jefe de "Al Fatah" Assep Arafat.

Cada vez que la tregua ha sido rota, los combates se han reanudado.

MEXICO: RECIENTE AYER FUE LIBERADO CONSUL

GUADALAJARA, (MEXICO), 8 (ANSA).—El encargado de negocios de la embajada de Estados Unidos en México, anunció esta madrugada el regreso a su residencia del cónsul de su país en Guadalajara, Terence George Leonhardy.

El funcionario norteamericano agregó que el cónsul se encontraba en buen estado de salud, pero no proporcionó otros detalles de la liberación de Leonhardy.

El cónsul de Estados Unidos en Guadalajara, fue secuestrado el viernes pasado por miembros de un grupo de las denominadas "Fuerzas Revolucionarias Armadas del Pueblo" (FRAP), quienes de inmediato hicieron conocer sus condiciones para liberarlo: Envío de treinta presos a Cuba y difusión de un comunicado, condiciones que el gobierno de México aceptó.

En las últimas horas circuló la versión de la liberación de Leonhardy, la que fue desmentida por las autoridades.

Finalmente, hoy se conoció la palabra del encargado de negocios quien dijo que el cónsul había vuelto "hacia escasos minutos" a su residencia.

N. de R.—En la edición de la víspera dimos cuenta que se desconocía la situación del Cónsul de EE UU, en Guadalajara. Advertimos que oficialmente se había desmentido sobre su liberación, creándose justificada zozobra. La versión de su libertad fue difundida por una emisora haciéndose eco algunas agencias noticiosas —no ANSA, que destacó el desmentido oficial— pero ese hecho se produjo recién en las primeras horas de ayer, con posterioridad al desmentido que, insistentemente, difundió ANSA con carácter exclusivo.

SALUDO DE LA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES A LOS COLEGIOS ALEMAN MARISCAL BRAUN Y LA SALLE AL CUMPLIR SUS BODAS DE ORO

En nombre de la comunidad universitaria de esta Superior Casa de Estudios, me dirijo a las autoridades, cuerpo docente, ex alumnos y alumnos de los Colegios Alemán Mariscal Braun y La Salle, de nuestra ciudad, para felicitarlos por la conmemoración del Cincuentenario de su Fundación.

El nombre de estas dos instituciones está muy ligado a la historia de la Educación en nuestro país, pues a lo largo de estos cincuenta años han dejado una huella profunda a través de las innumerables promociones de jóvenes que fueron formados integralmente por estas Instituciones. Esto demuestra que su labor no ha sido estéril sino por el contrario, han contribuido a formar una nación ya que cada uno de los estudiantes que han pasado por sus aulas y que hoy trabajan en diversos campos de la actividad humana constituyen la realidad boliviana.

La Universidad Mayor de San Andrés, ha decidido honrar a estos establecimientos educacionales así como a todos aquellos que cumplan sus Bodas de Oro, mediante la creación de la Medalla "Obispo José Manuel Gregorio Indaburo", Primer Cancelario de esta Superior Casa de Estudios, para rellevar de esta manera la gran labor desarrollada en pro de la educación de nuestra juventud.

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
La Paz, 8 de mayo de 1973
Dr. Luis Felipe Hartmann RECTOR
DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

Aumentó producción de pozo petrolífero: Perú

LIMA, 8 (ANSA).—Una segunda prueba de formación realizada en un pozo exploratorio denominado "Forestal 51X" que perfora el Petróleo (el ente estatal petrolero peruano), la Compañía Norteamericana "Occidental Petroleum" arrojó un rendimiento de 3.110 barriles por día. Con el descubrimiento de este segundo horizonte productivo en dicho pozo, su capacidad de producción se eleva a 5.897 barriles diarios.

Según anunció oficialmente el mencionado organismo posee —se agrega— bajo contenido de azufre. Como se informó en días pasados, la primera prueba efectuada a una profundidad de 9.000 pies dio una producción diaria de 2.700 barriles. La segunda prueba exitosa fue hecha a una profundidad aproximada de 9.700 pies.

Los trabajos de perforación en el pozo "Forestal 51X" continúan hasta la profundidad programada, faltando todavía probar otros pozos productivos en el subsuelo. Cuando se realicen todas las pruebas previstas podrá tenerse una cifra definitiva sobre la productividad del pozo.

El nuevo hallazgo —sigue diciendo el comunicado oficial— confirma las posibilidades petrolíferas del área explorada para el Petróleo Occidental Petroleum y contribuye de manera importante a la liberación de las reservas necesarias para justificar económicamente el oleoducto concordado —Bayovar, que desde la selva conduce al "puerto negro" hasta la costa. Para la financiación del mencionado oleoducto el gobierno peruano ha recibido numerosas ofertas de diversos países.

DROGUERIA "INTI" S.A.

Convocatoria a Junta General Ordinaria

De acuerdo al artículo 21, de los estatutos de la Sociedad Droguería "INTI" S.A. se convoca a Junta General Ordinaria para el día 8 de mayo de 1973, a horas 14 y 30 p.m. en las oficinas de la Droguería "INTI", calle Socabaya No. 242, con el siguiente orden del día:

- 1.— Lectura y Aprobación del Balance General de la gestión económica del año 1972.
- 2.— Distribución de utilidades.
- 3.— Renovación del Directorio.

La Paz, mayo de 1973.
EL DIRECTORIO

CASO INSOLITO DE HOMOSEXUALES



SANTIAGO DE CHILE (ANSA). El movimiento de liberación homosexual, solicitó permiso a las autoridades para efectuar una manifestación pública en el centro de esta capital. Cumpliendo con ello el mismo trámite que se les exige a los partidos políticos o gremios.

La noticia la proporciona el diario La Prensa de esta capital, que manifiesta que este movimiento, con una semana de fundación, reúne a 220 socios.

El diario manifiesta haber entrevistado al secretario de la organización el que dijo que la concentración tenía la finalidad de llamar la atención de la opinión pública respecto de sus problemas que se traducen esencialmente en represión social y policial.

El movimiento, según la misma versión, con permiso o no efectuará su manifestación el próximo domingo en la plaza de armas de esta capital. Los organizadores añaden que esperan reunir a unos cinco mil homosexuales, la casi totalidad de los que viven en Santiago.

Según el dirigente de los invertidos, José Bueno, el movimiento es para rehabilitar la prostitución masculina y evitar la deformación que ha hecho la opinión pública de los homosexuales, ya que entre estos los hay correctos e incorrectos. Los primeros son los que así nacen y los segundos, los que se hacen.

El movimiento también editará un libro explicativo sobre las finalidades de la liberación homosexual, en que recopilarán experiencias y conocimientos. Allí se dará cuenta a la opinión pública —declaró José Bueno— que el problema de la homosexualidad, antes de policial o escandaloso es un problema social que merece ser tratado como tal. La cultura y conciencia adquirida por el pueblo nos dará la razón.

DE POLICIA A LADRON

BOGOTA (ANSA). Un insólito caso policial se registró en la madrugada de hoy en esta capital.

Campo Elías Rojas quién hasta la pasada semana fue uno de los más eficaces patrulleros de la policía bogotana, se retiró de esa institución para dedicarse a otras actividades.

En efecto, Rojas, trató de asaltar, en la madrugada de hoy a Domingo Suárez Palencia, quien repelió el ataque a tiros. Suárez Palencia es policía y se hallaba de civil.

En la comisaría de policía el asaltante y el defensor se llevaron un susto mayúsculo al conocerse la identidad de ambos. El comisario les dijo: De modo que ustedes dos son policías que se están atracando entre sí?

RITO RELIGIOSO FATA

NUEVA YORK (ANSA). Dos montañeses de Tennessee, miembros de una secta religiosa cristiana que observan el evangelio según San Marcos, interpretándolo como absoluta garantía contra todo veneno, murieron después de haber bebido estricnina y haber sostenido serpientes venenosas durante una celebración religiosa.

bulancia. Cuando y el médico ll... gar, encontraron... ligreses" or an... cidos de que de... to a otro se... resurrección de... ñeros.

La secta llama... nness Church of... Namé", (Iglesia... tidad de Dios... de Jesús) es una... orgánica... pese al veto de... taron el veneno... pientes en sus... En una reedici... tumbres de los... bitaban esas reg... siglo pasado.

Según el sherif de New Port el hecho se produjo el sábado en la noche, en una localidad vecina de Cocke, pero las autoridades no se informaron sino cuando otros miembros de la secta se decidieron a llamar a una am-

"PORN SHOPS"



NUEVA YORK (ANSA) Cuarentisiete propietarios de "Porno Shops" fueron arrestados por la policía de moralidad de Jersey City (New Jersey) con la colaboración de una decena de niños cuya edad oscila entre los 10 y los 15 años. Los niños asumieron voluntariamente el papel de "agentes provocadores" entrando en los ne-

gocios para adquirir libros y revistas pornográficas.

Cada vez que los niños concluían una compra, los agentes de civil —que se hallaban en el local desde unos minutos antes— procedían a la detención del vendedor.

En New Jersey otros estados, el material pornográfico es ilegalmente de subid... rigurosamente... Los infractores p... condenados a... de 12 años de rec...

MODELO PARA PORNOGR



LADRONES AUDACES

Lima (ANSA).— En un alarde de audacia, los amigos de lo ajeno sustrajeron las llaves de la ciudad y el varayok (vara simbólica de mando) del palacio municipal de la ciudad de Trujillo (560 kilómetros al norte de esta capital).

El robo se produjo cuando juramentaba el nuevo alcalde.

Hasta hace poco se pensaba en una broma de mal gusto, pero el tiempo transcurrido ha determinado a los funcionarios municipales a formular la correspondiente denuncia ante las autoridades policiales.

Tanto el varayok como las llaves de la ciudad, habían sido dejados por unos instantes, durante la ceremonia de juramentación del alcalde Virgilio Vanina de los Ríos, mientras recibía las felicitaciones de los invitados y amigos.

San Remo (ANSA). Acusado por haber secuestrado a una modelo de 18 años para sacarle fotografías pornográficas, un siciliano de 57 años, Salvatore Parlageco, fue condenado a dos meses de prisión por un tribunal de San Remo.

"Me invité a su departamento, me hizo emborrachar, me desvistió y me hizo hacer de modelo para unas 20 fotografías pornográficas", había denunciado a la policía hace unos

dos años Fortunato... sorta, modelo, n... en San Remo. (Ita... tentional).

"Al día siguiente chantajeó y aprovechó mi durante algunos meses", concluyó de... la joven.

Parlageco... cambio que fue la... cha quien lo buscó... sesión con los... "pero yo no le toc... ca ni siquiera un... precisó.

NAVES LOCAS CASA VOLADORA



NOVIEMBRE 6, 1957... GASPER, WY... (ING... SHIRLEY MOYER Y HUGH PULJ... OBSERVARON UN OBJETO RARO CON DOS PULSOS, QUE BRILLABAN COMO SI FUERAN DE ALUMINIO... Y QUE DESPIDIÓ UNA FUERZA ELECTROMAGNÉTICA QUE HIZO PARAR AL MOTOR DEL COCHE.

PASARON A JUSTICIA ORDINARIA 82 DETENIDOS POLITICOS AYER

SERAN JUZGADOS POR DELITOS CONTRA LA SEGURIDAD DE ESTADO

Ochenta y dos detenidos políticos que se encontraban bajo la jurisdicción de los organismos de seguridad del Estado, fueron puestos ayer a disposición de la justicia ordinaria, figurando entre ellos una sola mujer.

La nómina, acompañada de una nota, fue entregada personalmente al Fiscal del Distrito en el Penal, Víctor Durán por los Subsecretarios del Interior y de Justicia, Luis Azurduy y Gastón Ledezma Rojas, respectivamente.

La nota firmada por el ministro Alfredo Arce y dirigida al Ministerio Público solicita al Fiscal Durán coordine con su despacho, a través de la Subsecretaría de Justicia, los trámites que correspondan para luego expedir los requerimientos pertinentes con el fin de proceder al juzgamiento de ley en cada caso particular mediante la justicia ordinaria.

Al respecto Ledezma Rojas aclaró que los antecedentes de los encausados serán remitidos a la Fiscalía a medida que se cumplan con las diligencias de Policía Judicial correspondientes.

LA NOMINA

Acusados por atentar a la seguridad interna y externa del Estado, la tranquilidad y orden públicos, contra las autoridades establecidas, delitos contra las personas, contra la honra, fama y tranquilidad de las personas y otros de diversos grados, 82 personas serán sometidas a disposición del Ministerio Público.

Entre ellas figuran algunos elementos pertenecientes al "Ejército de Liberación Nacional" y otras organizaciones de izquierda, así como universitarios, estudiantes de secundaria, obreros, campesinos, empleados y choferes.

La nómina oficial entregada ayer a los medios de difusión es la siguiente:

- 1.— Nombre: Emilio López Salamanca. Edad: 45. Profesión. Abogado. C.I. No. 191472. 2.— Faisal Moldes Ode, 23, Univ. y Normalista, 465402. 3.— Rosendo Quintavilla Leandro: 37, Panadero, 316996. 4.— Román Navia Bejarano: 42, Obrero, 1680461. 5.— Calixto Gutiérrez Pinaya: 23, Radiotécnico, C.I. no tiene. 6.— Francisco Córdova Ledezma: 31, Estudiante y Gastronómico, 577695. 7.— Hernán Amador Arias: 23, Soldador, C.I. no tiene. 8.— Jorge Rivero Mercado: 21, Lic. en Derecho y Estad., 1492150. 9.— Antonio Rodríguez Gonzales: 44, Maestro Normalista, 587093. 10.— Mario Rico Domínguez: 23, Estudiante de Secundaria, C.I. no tiene. 11.— Félix Javier Sologuren: 22, Universitario, 472133. 12.— Norberto Velez Dávalos: 27, Ferroviario y Radiogenerador, 358827. 13.— Constancio Arancibia Quintana: 23, Estudiante de la Normal, 557972. 14.— Juan Achá Surco: 27, Preceptor Rural, 393406. 15.— Eduardo Arias Arias: 38, Empleado de Sastre, C.I. no tiene. 16.— Germán Bustos Hinojosa: 40, Universitario, 234714. 17.— Esteban Medina Quispe: — Agricultor, C.I. no tiene. 18.— Víctor H. Quisbert Flores: 23, Estudiante y Panadero, 467710. 19.— Da goberto Viera Chichaba: 39, Labriero, 1673918. 20.— Rumualdo Quenallata Pari: 46, Labrador, 2034736. 21.— Guillermo García Mesquiera: 22, Vendedor Periódicos, C.I. no tiene. 22.— Guillermo Delgado Alave: 22, Normalista, C.I. no tiene. 23.— Antonio Alicia Intimaita: 25, Labrador, 2055590. 24.— Guillermo A-

- liaga Barreto: 35, Agricultor, 360486. 25.— Víctor Blanco Contreras: 49, Fabril (Trabajador), 213351. 26.— Alberto Arratia Jairo: 49, Agricultor, C.I. no tiene. 27.— Luciano Balboa Chambil: 40, Sastre y Of. Reg Civil, 74221. 28.— Hugo Arratia Olmos: 34, Cineasta, C.I. no tiene. 29.— Mario Félix Aparicio: 25, Empleado, C.I. no tiene. 30.— Hernán Amadeo Arias: 23, Soldador electrónico, C.I. no tiene. 31.— Raúl Antezana Lenz: 50, Empleado de Aduanas, 17443092. 32.— Manuel Jesús Bustamante Videz: 37, Empleado, C.I. no tiene. 33.— Antonio García Urrutia: 46, Sanitario, C.I. no tiene. 34.— Juan Rojas Mamani: 50, Carpintero y Labrador, 496673. 35.— Benjamín Mamani Ticona: 18, Labrador, 2152387. 36.— Florencio Mamani Mendoza: 60, Labrador, 2434. 37.— Prudencio Mamani Cutilli: 34, Carpintero, C.I. no tiene. 38.— Remigio Mamani Gutiérrez: 21, Labrador, 2092047. 39.— Pedro Gutiérrez Gutiérrez: 27, Gráfico, C.I. no tiene. 40.— Guido Villanueva Ameller: 18, Estudiante, C.I. no tiene. 41.— Víctor Mancilla Ch, Estudiante, C.I. no tiene. 42.— Freddy Espinoza Orozco: 18, Estudiante, 2055752. 43.— Luis Ortuño Vera: 31, Agricultor, 134814. 44.— Simón Ramos Pinari: 47, Sastre, Agricultor, C.I. no tiene.

- 1.— Agapito Fernández Guarachí: 44, Empleado, 126836. 2.— Waldo Rocha Liendo: 33, Topógrafo, 243204. 3.— Juan Mirán de Salazar: 34, Camarógrafo, 355644. 4.— Modesto Reynaga Gordillo: 40, Comerciante, 204955. 5.— Roberto Medrano Fernández: 35, Universitario, 721596. 6.— Pedro Portugal Mollinedo: 21, Estudiante, 469940. 7.— Zenón Soliz Callisaya: 29, Carpintero, C.I. no tiene. 8.— Jaime Emilio Espinoza Navarro: 28, Estudiante Ingeniería, C.I. no tiene. 9.— Miguel Martínez Portocarrero: 22, Estudiante Secundaria, C.I. no tiene. 10.— Valentín Rocha Fuentes: 64, Abogado-Prof. Rural, 732796. 11.— Juan Floduardo Ordóñez: 29, Universitario, 242489. 12.— Nicasio Guarachí Santos: 49, Comerciante, ex minero, 328039. 13.— Benigno Coronado Ramírez: 46, Empleado, 130026. 14.— Oscar David Moscoso Acebey: 27, Empleado de Aduanas, C.I. no tiene. 15.— Elias Choque Maya: 37, Preceptor, 583775. 16.— Cecilio Alcón Quispe: 31, Estudiante secundaria, 336942. 17.— Buenaventura Apaza Mamani: 51, Agricultor, 234332. 18.— Juan de la Cruz Trujillo: 25, Universitario, 256677. 19.— Eleuterio Cáceres Cáceres: 51, Empleado de la T.V., 306476. 20.— Dionicio Fernández Callacagua: 20, Estudiante de secundaria, 471576. 21.— Fernando Durarico Flores: 31, Estudiante de secundaria, 305529. 22.— Enrique de la Yega Trujillo: 30, Universitario: 309904. 23.— Mario Celestino Arispe Cuarite: 30, Profesor Rural, 22647. 24.— José Castellón Reynaga: 24, Universitario, 619358. 25.— Fortunato D'Jango Capo Pinaya: 23, Sastre, C.I. no tiene. 26.— Eugenio Berríos Espinoza: Estudiante y Constructor, 582966. 27.— Félix Arturo Chuquiama Chuquiama: 22, Profesor Interino, 460812. 28.— Raúl Ojopi Peñaicoba: 56, Mecánico, C.I. no tiene. 29.— Guillermo Delgado: 36, Chofer perforista, 506424. 30.— Rafael Pinto Lafuente: 30, Universitario 584240. 31.— Bernardino Mamani Cruz: 23, Estudiante Normalista, C.I. no tiene. 32.— María



El Subsecretario de Justicia, Gastón Ledezma Rojas, entrega la nota y nómina dirigida por el ministro del Interior al Fiscal del Distrito en el Penal Víctor Durán, haciéndole conocer los nombres de los ciudadanos que pasaron ayer a la justicia ordinaria.

- Remedios Portugal Mollinedo: 23, Universitaria, 399465. 33.— Mario San Miguel Rivas: 25, Estudiante normalista, C.I. no tiene. 34.— Prudencio Alarcón Quispe: 35, Panadero y sastre, C.I. no tiene. 35.— Rafael Mejía Pozo: 51, Encuadernador, Mecánico, 314765. 36.— José Oswaldo Flores Riquelme: 45, Jurista, C.I. no tiene. 37.— Carlos Ricardo Flores: 45, Profesor, 233583. 38.— Vicente Colque Cayaña: 32, Rural, 00107. La Paz; mayo de 1973.

Comenzará la vacación invernal para estudiantes el 18 de junio

El receso escolar durará hasta el 9 de julio

El 18 de junio próximo se iniciará en todos los establecimientos educacionales fiscales y privados del país, la vacación de invierno o pedagógica, anunció ayer oficialmente el ministro de Educación Jaime Tapia Alipaz.

El receso escolar se prolongará hasta el 9 de julio, inclusive, según acuerdo que llegaron el ministro Tapia con las principales autoridades nacionales.

Por otra parte se informó que el horario de invierno regirá a partir del lunes 14 de este mes, de acuerdo a normas establecidas en cada distrito.

ASISTIRA BANZER A POSESION DEL PRESIDENTE H. CAMPORA

VIAJARA A BUENOS AIRES PARA EL 25 DE MAYO

El Presidente de la República Hugo Banzer Suárez, estará presente en calidad de invitado especial en la transmisión del mando presidencial del líder justicialista argentino Héctor Cámpora, a realizarse el 25 de este mes.

Banzer Suárez aceptó anoche la invitación que le formuló en horas de la mañana el Embajador Argentino Miguel

Angel Ceretti, según comunicaron oficialmente a la prensa a través de la cancellería.

No se conoce aún la comitiva que acompañará a la ciudad de Buenos Aires al Jefe del Estado, esperándose que esa oficialización en el curso de las próximas horas.

CAIGUA: LA ESPERANZA DEL SUR COMIENZA A SER UNA REALIDAD

TARIJA DISPUESTA A ENCABEZAR UN POLO DE DESARROLLO

Por Luis La Fuente

A 805 metros sobre el nivel del mar, sin otro panorama que el monte que hacia el este señala el inicio del Chaco Tarijeño, se halla encajonado, en la Serranía de Aguaguagué, el campo petrolero de Caigua, con nuevas perspectivas para el extremo sud del país, con tradición petrolera.

Su único acceso, un estrecho camino que en sus últimos 15 kilómetros próximos fueron abiertos por Yacimientos, con gran despliegue de energía y recursos económicos en roca viva que bordea la serranía obscurecida por la densa vegetación que cubre toda la extensión.

Serpenteando en partes tramo del gasoducto Santa Cruz Yacuiba, des de la histórica población de Villamontes, distan casi 30 kilómetros para llegar al centro de la estructura, en cuya superficie flota un acentuado aroma vegetativo y un ambiente a zona productiva de hidrocarburos cual si fuera ya un campo en producción.

El aire cálido procedente de la llanura chaqueña provoca una mayor intensidad de trópico al cerrado rincón que en los días cálidos del verano hace de la ardiente zona un lugar inhóspito, donde sólo se pinta una que otra vivienda de madera y paja rústicamente edificadas, característicamente adornadas al estilo oriental.

STANDARD OIL-YACIMIENTOS

Un recuento de los trabajos ejecutados primero por la Standard Oil y luego por Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, justifican la sacrificada tarea de ubicación de hidrocarburos en Caigua, justo cuando en el Distrito Sud de Camiri se temía por la limitación de posibilidades de continuar mejorando los trabajos de la empresa en esa zona tan apreciada por vecinas naciones.

Cuando todos los esfuerzos de Yacimientos en la serranía de Agua

ragüe parecían estériles, la naturaleza pródiga y misteriosa anunció la existencia de valiosos caudales de petróleo en el Campo de Caigua.

Algunos años antes de la Guerra del Chaco, la Standard Oil Company, había desahuciado esperanzas de encontrar "oro negro" en las inmediaciones chaqueñas. El consorcio estadounidense operó con extrema urgencia en el lugar luego de estudios profundos de geología. En los años 1929 y 1931 finalmente se decidió a perforar el primer pozo "Caigua 1". Se introdujo el trépano en tierra virgen, se profundizó hasta 1.433 metros y los resultados fueron terminantemente negativos.

Transcurrieron muchos años. En base al resultado del fracaso de la Standard, Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos hace 9 años, encargó a su personal un estudio profundo del anticlinal de Caigua, cuya estructura superficial es de 8 por 1 kilómetros, siendo su área cerrada de aproximadamente 5 kilómetros.

Los resultados parecían alentadores, pero era imposible aventurar a afirmar que en esa rocosa y enmarañada serranía de la cual se divisa el extenso monte chaqueño que se pierde en el infinito al este del lugar, podía existir petróleo.

LAS INVERSIONES

Aprobados los presupuestos para la gestión en curso, correspondiente a la exploración de pozos, YFPB resolvió iniciar el 30 de enero la perforación del pozo "Caigua 2", 30 kilómetros al noroeste de Villamontes (por carretera).

Cuarenta técnicos y obreros de la empresa tuvieron que sacrificarse y poner todo de sí para trabajar las 24 horas del día, en tres turnos para culminar la exitosa tarea el 7 de abril, o sea luego de 68 días de ardua constancia.

El trépano de "Caigua 2" había,

alcanzado en total la profundidad de 1.002 metros para verificar las excelentes posibilidades del campo que próximamente será incorporado a la producción petrolera y posiblemente gasífera.

La Empresa tuvo que arriesgar importantes sumas (característico en la búsqueda de reservas de este tipo) antes de localizar en definitiva la estructura.

En los 68 días que duraron las tareas se gastaron 604 mil dólares a un promedio de 1.300 dólares.

Además, se requirió la inversión de otras sumas, principalmente para la infraestructura caminera, don de se gastaron algo más de 200 mil dólares.

FUTURO DEL CAMPO

Antes de iniciarse la fase de explotación del campo, deberán pasar 12 meses, tiempo en el que YFPB perforará cinco pozos productores, tanques de almacenamiento y cañerías para interconectar su sistema que servirá para la venta del crudo o para el uso interno.

La producción inicial estimada para abril o mayo del año próximo es del orden de los 6 mil 500 barriles por día.

Pero, el campo tiene también posibilidades gasíferas que serán estudiadas por los técnicos, las mismas que de ser satisfactoriamente positivas se incorporarán al gasoducto a la Argentina.

El pozo Caigua 3 comenzará a perforarse en el tiempo menor posible, existe la esperanza de que su producción estimada sea de 2 mil barriles por día, igual que "Caigua".

El campo, iniciada su producción tendrá una vida estimada en 10 lapsos en el que Yacimientos procurará encontrar otras estructuras con posibilidades iguales o mayores.

La producción diaria de Caigua, a un promedio de 6.500 barriles, significará para la empresa un in-



La gigantesca llama humeante producida por un escape de petróleo en el pozo "Caigua 2", durante una demostración de producción de crudo diario una vez que se perforen los pozos de producción restantes.

greso global de 18 mil 200 dólares, situación que favorecerá principalmente a Tarija en la recepción de regalías y a Camiri que de esta manera continuará su control en la explotación de hidrocarburos en el extremo sud del país.

EXISTEN 6 NIVELES CON POSIBILIDADES DE PRODUCCIÓN

Durante la perforación del pozo "Caigua 2", los técnicos de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos determinaron seis niveles con posibilidades de contener petróleo.

Al presente, los dos niveles probados para la producción aseguran una obtención de 2 mil barriles de crudo en su totalidad.

Durante los próximos doce meses, serán construidos cinco pozos adicionales productores en la estructura de Caigua antes de iniciar la extracción de petróleo y se probarán las posibilidades naturales.

En el primer pozo exploratorio, Yacimientos invirtió 604 mil dólares, los restantes pozos productores costarán a la suma de 300 mil dólares cada uno.

Adicionalmente deberá ampliarse el camino de acceso a los tanques de almacenamiento y la cañería de conducción a un ramal más próximo.

Técnicos y obreros del Campo Petrolero de Caigua, en un momento de la vida que hizo junto a jefes del distrito sud de Camiri y personal de la sede del gobierno, oportunidad en que se pudo constatar la exitosa tarea realizada por el personal de la Empresa en los días que demoró la perforación del pozo exploratorio recién concluido.



TERIOR

APOYAN A HECTOR CAMPORA EMPRESARIOS ARGENTINOS

Buenos Aires, 8 (ANSA).— La Asociación General de Empleados Argentinos, prometió el "más amplio apoyo" al electo Héctor J. Cámpora en la gestión de gobierno que comenzará el 25 de este

catos obreros y la CGE es de corte nacionalista, propugna una mayor intervención estatal en la economía y una mejor distribución de la riqueza.

Además es considerado como una propuesta de "equilibrio" entre otros proyectos que arrecian desde la derecha y desde la izquierda del peronismo.

ARGENTINA: AMNISTIA PARA LOS NO VOTANTES

Buenos Aires, 8 (ANSA).— El gobierno sancionó una ley que establece amnistía general para todos los ciudadanos y ciudadanas que no emitieron su voto en las elecciones del 11 de marzo y del 15 de abril del corriente año.

El Ministerio del Interior, que informó al respecto, aclaró que, en consecuencia, no serán aplicados los artículos del código electoral nacional, que establecen multas por aquellas faltas electorales.

C.G.E. defiende un plan más elaborado y suscrito en por la Confederación General del Trabajo (CGT), peronista es considerada como la "acción nacional" propugnada por el peronismo.

Declaración de hoy, ofrecen colaboración para "poner en ejecución los programas socioeconómicos" que las mayorías respaldaron en las últimas elecciones. La más explícita que hizo ahora la CGE que —un tanto considerada "filoperonista"— le puso especial cuidado en aclarar su imagen de "apolítica".

Elaborado por los sindicatos

CASO "WATERGATE" VINCULADO CON EL ASESINATO DE DIEM

Washington, 8 (ANSA).— Uno de los condenados dentro del proceso "Watergate" falsificó en 1971 dos telegramas con la intención de desacreditar a la familia Kennedy, haciendo aparecer al difunto presidente John Kennedy como directo responsable del asesinato del presidente sudvietnamita Ngo Dinh Diem, ocurrido en septiembre de 1963.

El autor de este hecho, recientemente revelado en el escandaloso caso de espionaje político contra el partido demócrata, es Edward Hunt, quien confesó todos los detalles de la maniobra, en una declaración ante el "Gran Jurado" Federal de Los Angeles que está juzgando el caso. Hunt dijo que falsificó el texto por encargo de Charles Colson, por entonces alto funcionario de la Casa Blanca.

Por su parte Colson desmintió la versión de Hunt calificándola de falsa.

Entretanto el ex-consultor jurídico de la Casa Blanca, John Edgar Hoover, fue citado por la comisión senatorial que investiga el caso "Watergate" entregó al jefe del distrito de Columbia la clave de una caja fuerte bancaria en la que están custodiados nuevos documentos que podría ser fundamentales para el total esclarecimiento de este proceso, abriendo sendas hacia todas sus modificaciones.

Otros hechos menores en el desarrollo del caso "Watergate" fueron señalados hoy en la siguiente forma:

La Casa Blanca anunció que Nixon ha otorgado al ministro de Justicia, Elliott Richardson, completa libertad de investigación incluyendo la facultad de conceder inmunidad judicial a los sujetos de facilitar las declaraciones.

De un momento a otro podría dimitir el subsecretario de transporte y ex ayudante de la Casa Blanca, involucrado en el curso de las investigaciones.

SETENTA CONTRABANDISTAS FUERON DETENIDOS: CHILE

Santiago de Chile, 8 (ANSA).— Setenta detenidos es el saldo de la primera operación coordinada para combatir el comercio negro, especialmente de productos ilícitos, que se desarrolla en esta capital en las principales ciudades del país.

Funcionarios administrativos, como del servicio público, están empeñados en una campaña para terminar con este comercio

clandestino que se hace con diversos productos que escasean en el comercio.

Entre las mercaderías incautadas se encontraron aparatos de radio, frazadas, detergentes, bicicletas, lanas, estufas, cocinas, neumáticos, ropa interior y productos alimenticios.

Los detenidos serán juzgados por la justicia ordinaria por el delito de especulación y robo.

Comenta prensa española manifestación derechista

Madrid, 8 (ANSA).— Toda la prensa española se ocupa hoy de la manifestación de extrema derecha realizada ayer en Madrid, después del sepelio del inspector policial Fernández Gutiérrez, quien perdió la vida en incidente ocurrido el 1º de mayo.

Sin embargo, de las fotografías de la manifestación los diarios han borrado las consignas más significativas de las pancartas, como "Tarancon al paredón" (aludiendo al cardenal arzobispo de Madrid) y "Justicia para los obispos", no fue eliminado, por el contrario, de las mismas fotos, un muñeco que representaba a un sacerdote ahorcado.

Al pie de las fotos, el diario ABC comenta, entre otras cosas, que la "manifestación tuvo un eco auténticamente popular, con la excepción de algunos grupos de extrema derecha que se infiltraron con consignas que fueron objeto del repudio general. La ley para todos y si es inadmisibles la violencia de la extrema izquierda, no lo son menos la violencia y

la incitación a la violencia por parte de la extrema derecha".

En otra leyenda, el mismo diario observa que "el imperio de la ley y del orden, en un estado de derecho como el estado español, exigen la extirpación de todo tipo de violencia, sea de derecha como de izquierda".

Tanto el diario monárquico "ABC" como el católico "YA" subrayan, además que la manifestación organizada contra el cardenal Tarancon frente al palacio arzobispal por unas trescientas personas, fue dirigida por el consejero nacional de la falange y presidente del grupo de extrema derecha Fuerza Nueva, Blas Pinar.

Este es, además, inspirador de los grupos de choque de extrema derecha denominados Guerrilleros de Cristo Rey y de virulentos ataques contra los pretendidos "sacerdotes marxistas".

RACIONARAN ENERGIA ELECTRICA EN ITALIA

Milán, 8 (ANSA).— La energía eléctrica podría ser racionada en Italia en el curso del próximo

invierno, a causa de la creciente insuficiencia de las fuentes energéticas, según anunció el presidente de la Empresa Estatal de Electricidad (ENEL), Arnaldo Maria Angelini.

En una entrevista publicada hoy por el diario económico milanés "Il Sole-24 Ore", Angelini revela que una de las causas principales de la crisis energética consiste en el hecho que los programas de desarrollo en ENEL se encuentran "congelados" desde hace varios años por consideraciones relacionadas con la conservación del ambiente natural.

A nivel de los entes administrativos locales, sostiene el presidente del ENEL, existe una fuerte oposición a la construcción de nuevas centrales de energía, debido a que el funcionamiento de

las mismas afectaría el equilibrio ecológico y sería una fuente de contaminación ambiental.

Angelini, que no comparte esta tesis, sostiene que debe considerarse alto desde ya el riesgo del racionamiento de la energía eléctrica, en el caso de que el próximo invierno sea rígido y de que la demanda de energía aumente con el ritmo promedio alcanzado en los últimos años.

Según el presidente del ENEL, "en los días más rígidos del invierno 1973-1974, el ente energético estatal italiano "no podrá satisfacer la demanda, viéndose obligado a racionar la distribución".

La oposición a la construcción de nuevas centrales, que cuenta con el apoyo de la prensa, se basa en razones de diversa índole.



Ofrecen ventajas oferta para ampliar campos deportivos

El presidente y propietario de la empresa constructora "AN R Limitada", de San Pablo, Alberto Nagib recibió hoy por el ministro de Información y Deportes, Edson Arantes de Tamayo, para solicitar, oficialmente, la contratación de la obra de infraestructura deportiva nacional para la realización de los octavos Juegos Deportivos Bolivianos de 1977.

Nagib Rizkallah, en conferencia de prensa cumplida en la sede del Comité Olímpico Boliviano, adelantó algunos detalles de la oferta que hoy serán presentados al titular de Información y Deportes.

Entre otras cosas, señaló que su empresa se encargará de la construcción de todas las obras de infraestructura y, a través de una subsidiaria intermediaria ante bancos europeos y norteamericanos, de la obtención del financiamiento de esas construcciones.

En caso de adjudicarse esa empresa los respectivos estudios serían presentados al máximo en tres meses y se comenzarían a ejecutar entre 14 y 18 meses, tras la firma del convenio.

NIXON RECIBIÓ AL REY "PELÉ"

WASHINGTON, 8 (ANSA). ¿Cómo está usted?" preguntó esta mañana un sonriente y descansado presidente Richard Nixon al recibir al célebre futbolista brasileño Edson Arantes do Nascimento, más conocido por Pelé.

La entrevista, muy movida y divertida, fue dirigida por el periodista brasileño de prensa, don de prensa, al embajador João de Castro.

El poco común episodio tuvo lugar alrededor de mediodía en la Casa Blanca, en medio de una nube de fotógrafos y de funcionarios, en su mayoría curiosos por conocer al deportista sudamericano.

Según los organizadores de Pelé (que incluye a Chicago y Nueva York) se trata de una de esas escuadras de élite que se crean en diversos países (Argentina, Uruguay y muchos otros) para el adiestramiento de niños que permiten que éstos tengan acceso a un deporte de élite.

Pelé se encuentra desde hace unos días en los Estados Unidos y permanecerá en este país hasta el viernes, en cumplimiento de un plan de relaciones públicas preparado por la empresa "Pepsi-Cola".

Los organizadores de una de esas escuadras de élite — en los Estados Unidos — muestran un creciente interés en el fútbol.

Nixon y Pelé se dejaron fotografiar pacientemente. En una de las fotos aparecen ambas celebridades con un apéndice blanquinegro de fútbol.

Para difundir el nombre de la persona adecuada. El gran sileño ha prestado su nombre para filmar seis películas que muestran las diferentes etapas de su entrenamiento.

"Esta es mi vida", dijo Pelé al mostrar la pelota. Nixon le expresó su agradecimiento por la visita y le hizo notar que no era la primera vez que ambos se encontraban. Pelé asintió, recordando que los dos se vieron hace unos cinco años en San Pablo.

Dichos filmes se ven en las "Escuelas de Fútbol" y si ellos contribuyeran a la formación de nuevos profesionales — dijo uno de los organizadores — "estos podrían ser legítimamente hijos de Pelé".

"¿Conoce usted de fútbol?" conoció usted la diferencia entre el fútbol americano y el fútbol tradicional, que aquí llaman "soccer", le preguntó Pelé. Nixon respondió afirmativamente, diciendo que había tenido oportunidad de ver varios encuentros por televisión.

Pelé viaja acompañado por su esposa Rosemarie. Durante su estancia en la Casa Blanca y en Brasil, Pelé debió acostumbrarse a los costumbres centenarias de los americanos.

"Usted es un gran deportista", expresó Pelé, Nixon sonrió halagado.

Bolivianos en Quito

Los residentes bolivianos en Quito, acompañados en todo momento al preseleccionado de fútbol, expresaron su preocupación por su permanencia en esa ciudad ecuatoriana. En la primera de ellas, varios representantes bolivianos, en un grupo de bolívianos en el estadio "Atahualpa", alentaron ruidosamente a nuestro representante.

Laguna y Gutiérrez

CUMPLIERON UNA LARGA "TRAVESIA"

Después de cubrir una "travesía" de mil kilómetros, volvieron al país venes automovilistas. El sub-campeón nacional de automovilismo de la temporada anterior, Remy Laguna, y el promisorio valor de esta actividad, José Villarroel. Los deportistas adquirieron en los Estados Unidos dos coches deportivos Fiat, con la intención de utilizarlos en las competencias próximas para este año. Laguna y Gutiérrez, retornaron tras una serie de dificultades originadas en el traslado de sus vehículos por la imposibilidad de responder a los elevados fletes aéreos, optaron por ir por carretera. Ellos, y con la intención de no

maltratar sus flamantes bólidos, compraron un camión en el que trajeron los autos, no sin confrontar una serie de problemas de tipo aduanero.

Viajaron desde el país del Norte por espacio de cuarenta y cinco días, superando periódicamente inconvenientes de orden técnico propios de un transportador con muchos años de recorrido.

Ahora, otra vez en Bolivia Laguna y Gutiérrez tienen los autos en los depósitos de la Aduana Nacional, de donde esperan, con la colaboración que seguramente les prestarán las autoridades correspondientes, poder recoger sus coches y comenzar su preparación para las carreras del 73.

En la foto de abajo Villarroel y Laguna.



ASOCIACION DE SOFTBOL Y BEISBOL ELIGIO DIRECTIVA

Hugo Málaga fue elegido presidente de la Asociación Departamental de Softbol y Beisbol, por la gestión 1973-74.

La composición del directorio es la siguiente: presidente Hugo Málaga, secretario general Víctor Málaga y secretario de prensa y propaganda Gonzalo Paniagua.

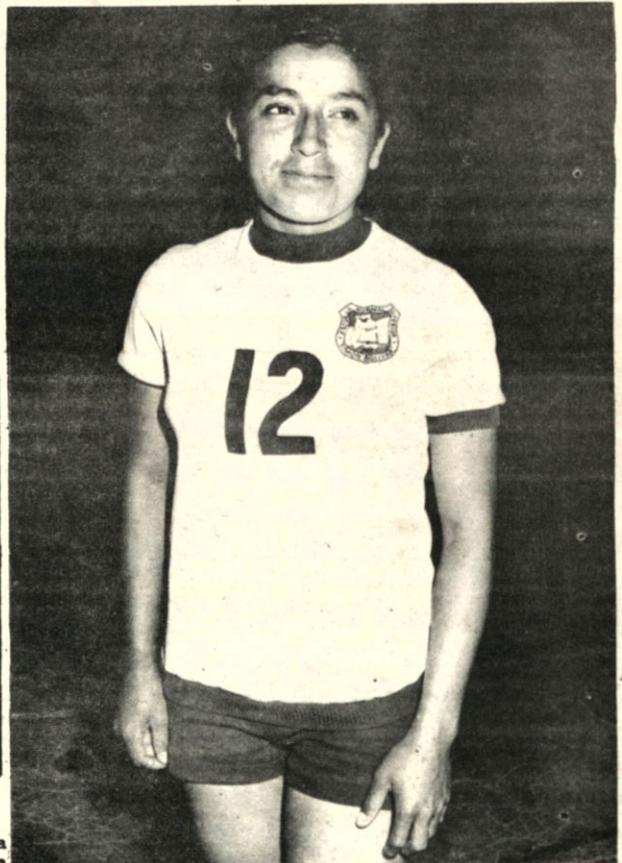
Esta asociación, durante la pasada gestión, estuvo inactiva y recién este año renudará sus competencias.

AGUILERA SEGUIRA UN CURSO EN ARGENTINA

Luis Aguilera, ex puntero derecho de Municipal, viajará el domingo a Buenos Aires, para participar de un cursillo para directores técnicos que estará propiciado por el club Racing de la capital argentina.

Este actual adiestrador de las divisiones inferiores del club Fígura, permanecerá seis meses en Buenos Aires, trabajando junto a Juan Carlos Rull, director técnico de Racing.

La entidad de los constructores, al decir de su titular, Germán Guzmán, está prestando todo su apoyo para que Aguilera vaya a adquirir experiencia y conocimientos, los mismos que serán aplicados, a su retorno, en las divisiones inferiores rojinegras.



Isabel Zotés, canastera del club "Simón Bolívar". Esta noche continuará la competencia apertura de Primera de Honor en la cancha principal del Coliseo "Ciudad de La Paz".

"CLASICO" NORMALISTA: BASQUET

El clásico normalista de baloncesto damas, se cumplirá en la cancha principal del Coliseo "Ciudad de La Paz", en la inauguración del campeonato de Roberto Aillón Chávez" a las 19 horas.

Esta será la única confrontación entre las tradicionales rivales Normalista y Universidad. En cotejos masculinos, se enfrentarán Mariscal Santa Cruz-Simón Bolívar-Litoral. La significación especial de la confrontación entre las tradicionales rivales Normalista y Universidad, se resalta en la procura de lograr

Simón Bolívar debutó perdiendo universitario en este torneo que Gimnasia y Esgrima gana esta noche su participación justa.

Los juegos iniciarán a las 19 horas en el gimnasio municipal de Ingaivi fue derrotado por el Municipal.

El centro central, estará a cargo de Simón Bolívar, los ganadores en la ronda de esta noche serán los equipos de Ingaivi y Municipal.

Volibol oficial

La segunda fecha del campeonato oficial de volibol, se llevará a cabo esta noche en la cancha anexa del Coliseo "Ciudad de La Paz", a partir de las 19 15 horas.

Los cotejos masculinos, entre Mariscal Santa Cruz-Gimnasia y Esgrima y Promoción 50- Ingeomil, se efectuarán en la oportunidad, en tanto que el lance femenino estará protagonizado por Inglés, Católico y Chaco Petrolero.

Durante el receso - desde la finalización del anterior certamen - los sextetos que jugarán esta noche, se prepararon convenientemente, razón por la que se espera que las confrontaciones sean arduamente disputadas.

BOL

Cancha 2, Coliseo "Ciudad de La Paz", horas 19 15, varones: Mariscal Santa Cruz-Gimnasia y Esgrima, horas 20; damas: Inglés Católico-Chaco Petrolero, horas 20 45 varones: Ingeomil-Promoción 50.

Tenis para "Directores"

Las semifinales del campeonato de "Directores", organizado por la Asociación Departamental de Tenis, continuarán este fin de semana en las canchas del Club de Tenis La Paz.

El sábado a partir de las 14 horas, la Asociación de La Paz se enfrentará con el Club The Strongest, de acuerdo al siguiente rol de confrontación: Villalobos-Nolasco, Vargas-Mangalla, Villalobos-Martínez, Calderón-Monterrey, Espejo-Zapata y Céspedes-Arnéz. El domingo en el mismo escenario deportivo, a partir de las 9 horas, se jugarán estos cotejos: Céspedes-Espejo versus Carrasco-Mantilla, Villalobos-Villalobos con Nolasco-Zapata y Vargas-Calderón contra Monterrey-Martínez.

"RESULTA POSITIVO BALANCE DE QUITO"

Contentos —tras igualar con Ecuador sin apertura del marcador— "llegaron ayer los jugadores del preseleccionado nacional de fútbol que se alista para intervenir en las eliminatorias para el mundial que el próximo año se llevará a cabo en Múnich.

Todos los jugadores reconocieron que la paridad se consiguió gracias al planteamiento táctico que probó en la capital ecuatoriana el entrenador Freddy Valda.

Este a su vez, señaló que "el equipo jugó bien; al toque y en bloque". Empero, reconoció que falta profundidad en la delantera.

Por su parte, el presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, Heriberto Centellas, quien asistió al partido cumplido el domingo en Quito dijo: "El equipo cumplió la planificación del director técnico. Probamos sistemas defensivos, y estos dieron resultado".

Más adelante señaló: "El partido, sirvió para que el plantel nacional exhiba

buen fútbol de toque y desmarcación. Estamos adelantando y eso es importante", enfatizó.

Gentellas, finalmente, hizo un agradecimiento a los residentes en Quito, y en especial a Jorge Jáuregui Ganevaro, por las facilidades que dispensaron a la selección.

LICENCIAMIENTO

Los jugadores del interior licenciados hasta el próximo lunes para que puedan alinear en sus respectivos equipos por los certámenes de selección.

A partir del lunes, ninguno podrá ausentarse de nuestro país hasta después de los encuentros con el preseleccionado con Brasil.

En cuanto a esos compromisos de este mes el elenco nacional al seleccionado brasileño en "Maracanã" de Río de Janeiro jugará ante el combinado Grande, en ese estado y otro jugará en el estado de Gviana.



Pérez, Antelo y Agreda, de la preselección nacional tratan de impedir la incursión de dos atacantes ecuatorianos (foto arriba). Ovidio Meza (derecha) remata desde el suelo en una de las oportunidades en las que el equipo patriota estuvo a punto de abrir el marcador. Las incidencias corresponden al partido que bolivianos y ecuatorianos jugaron el pasado domingo en Quito.



COLO COLO IGUALO CON EL BOTAFOGO

SANTIAGO DE CHILE 8, (ANSA). - El campeón chileno Colo-Colo logró empatar en el último minuto de juego con el subcampeón brasileño Botafogo, en tres goles por lado. Con este resultado, el equipo chileno de-

berá esperar el resultado del encuentro Botafogo y Gerro Porteiro a jugarse en Brasil, para aspirar a la clasificación por las finales de la Libertadores.

SANTOS OFRECE 100.000

DOLARES POR CASZELLY

SANTIAGO DE CHILE 9 (ANSA). - El presidente del club chileno Colo Colo, Héctor Gálvez, manifestó que el club Santos de Brasil había ofrecido la suma de cien mil dólares para la contratación del delantero Carlos Caszelly.

Gálvez anunció que esta era la oferta más cercana a la tasación del futbolista (ciento veinte mil dólares), y

que se esperaba la pronta llegada de un dirigente del club paulista para profundizar el tema.

Por Caszelly, se había interesado el club mexicano América el que había ofrecido setenta mil dólares por la transferencia, los que no fueron aceptados. Por otra parte, también se señala que un empresario español está interesado en contratar al jugador chileno para un club "de los grandes" de España.

"DEPOSITO LEGAL"

Anoche en Consejo Central

HOMENAJEARO AL PERIODISTA

El Consejo Central de la Asociación de Fútbol a través de sus más importantes dirigentes, Fernando Rivera Meruvia, durante la reunión ordinaria de los miembros, realizó un homenaje al periodista.

Rivera Meruvia, durante la reunión ordinaria de los miembros, realizó un homenaje al periodista y valoró su aporte a la misión del periodismo en nuestro país y valoró su aporte.

Las expresiones del dirigente motivaron el aplauso de los presentes.

ENTREVISTA

Los miembros del cuerpo directivo de la Asociación de Fútbol viajaron mañana al ministro de Información y Deportes, Jaime Caballero, para presentarle su felicitación y plantearle varios asuntos relacionados con el fútbol.

PROGRAMA

Fue aprobado el programa para el siguiente fin de semana jugarán "Figaro—Municipal y Litoral—The Stars" tras que el domingo lo harán Always—Chaco y Bolívar. Por otro lado Strongest fue autorizado para auspiciar una amistosa de mañana jueves en la que los atigrados rivales jugarán en San José.